

Pour garder la traverse
Cornwall de
Saint-Hubert ouverte,

“Le maire doit manifester au plus tôt sa ferme intention de négocier”

“Le comité de citoyens”

Suite à la dernière
assemblée du conseil
municipal où les élus ont
refusé d'adopter une
résolution à l'effet de

François Laramée

mandater officiellement
le maire Racicot pour qu'il
négocie le maintien de
l'ouverture de la traverse
Cornwall le comité des
citoyens de ce secteur a
décidé de réagir et a
adopté plusieurs résolu-

tions lors d'une assem-
blée spéciale, mercredi
dernier. Ils demandent
entre autres au maire de
manifester, par écrit, son
intention de négocier
avec les autorités
fédérales et ce, le plus tôt
possible.

Le comité pose aussi
certaines interrogations
au conseil:

1. Pourquoi la ville a
t-elle refusé d'adopter une
résolution pour mandater
officiellement le maire
dans ce dossier?

2. Pourquoi mettre sur
pied un projet de
prolongement de boule-
vard alors que celui-ci
dévie de sa ligne et qu'il
n'est pas une alternative
valable pour les rési-
dants?

3. Pourquoi avoir
autant de difficulté à avoir
une concordance de
chiffres avec la ville?

4. Pourquoi n'avoir
demandé que des exten-
sions de fermeture au lieu
de négocier l'ouverture
définitive?

5. Ou sont les élus qui
devraient, en principe,
défendre les citoyens du
secteur qui ont signé la
pétition?

6. Pourquoi a-t-il fallu
740 personnes pour
arrêter l'hémorragie d'em-
prunt?

7. A qui profite la
fermeture de la traverse
Cornwall?

Devant ces faits
accablants, les citoyens
demandent à la Commis-
sion Canadienne des
Transports et au ministre
des Transports canadien
de suspendre la fermeture
de la traverse jusqu'à ce
qu'il y ait de nouvelles
négociations en vue du
maintien de l'ouverture de
la dite traverse.

Le comité désire aussi
qu'il y ait, dans la loi, un
article qui stipule que les
citoyens soient consultés
avant que le gouverne-
ment verse des sommes
d'argent aux municipalités
qui ont conclu des
ententes de ce genre.

Finalement, le comité
demande au maire de
manifester au plus tôt, et
par écrit, sa volonté de
négocier avec les autori-
tés fédérales car, selon le
président du comité de
citoyens, M. Maurice
Carpentier, les résidents
ne pourront obtenir
indéfiniment des exten-
sions.

C'est donc (est-il
nécessaire de le rappeler)
un dossier à suivre car les
citoyens ont même
l'intention de présenter
un vidéo sur le sujet.

VALENCE POUR VERTICAUX
\$3.00 le pied
coin et retour
compris

**STORES
HORIZONTAUX
SUR MESURE**

**35%
DE RABAIS**

25% DE RABAIS
sur tissus à
rideaux, draperies
ainsi que sur
ensembles
d'édredon, jettées,
couvre-lits.

Nous faisons toutes sortes de réparations.

STORES VERTICAUX
RAIL DE LUXE ET SUPPORTS COMPRIS
DANS NOS PRIX PRÊTS A POSER OU SUR MESURE

P.V.C. 6 couleurs		rail compris		Aluminium 13 couleurs	
48"x48"	\$58.	96"x84"	\$125.	48"x48"	\$73.
60"x48"	\$69.	96"x95"	\$130.	60"x48"	\$87.
75"x84"	\$85.	120"x95"	\$165.	75"x84"	\$130.
84"x84"	\$99.	144"x95"	\$196.	84"x84"	\$150.
84"x95"	\$120.			84"x95"	\$162.
				96"x84"	\$171.
				96"x95"	\$185.
				120"x95"	\$228.
				144"x95"	\$269.

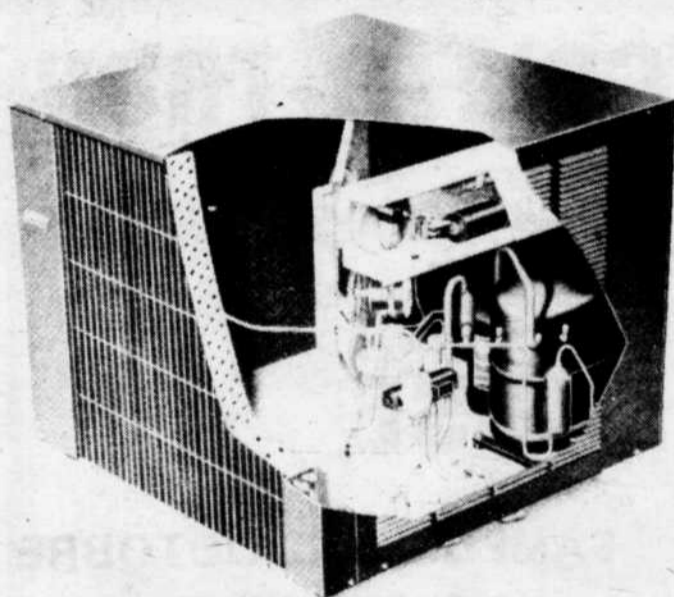
GROOVER 3" pour insertion de tissus ou papier-peint

48"x48"	\$66.	96"x84"	\$169.
60"x48"	\$82.	96"x95"	\$180.
75"x84"	\$126.	120"x95"	\$219.
84"x84"	\$149.	144"x95"	\$259.
84"x95"	\$159.		

**LAMINATION DE GROOVER
AVEC TISSU TRAITÉ
GRATUIT**
Du 13 au 29 octobre '83
POUR NOËL....?
PLAN MISE DE CÔTÉ

Draperies Joliette
1196 rue Joliette près Ste-Foy Longueuil 670-8360
ÉTABLI DEPUIS 1972

POURQUOI UNE THERMOPOMPE LENNOX VAUT PLUS QUE SES CONCURRENTS?



LENNOX

CLIMATISATION • CHAUFFAGE

Modèle	Lennox HP16-261
Efficacité climatisation (SEER)	9.80
Efficacité chauffage (COP)	3.10
Efficacité de chauffage saisonnier	7.60
Max./min. chauffage (BTU)	26,000 / 14,000
Capacité climatisation (BTU)	24,400
Tubulure de cuivre	Oui
Assécheur double	Oui
Dégivrage sur demande seulement	Oui
Thermostat fourni	Oui
Niveau sonore (SRN)	19
Circuiterie serpentin inversée	Oui
Démarrage assisté	Oui
Poids de l'unité **	250 lb

La thermopompe Lennox modèle HP-16 doit être considérée la meilleure offre faite à ce jour. À n'en point douter, si vous analysez l'efficacité, la fiabilité, le coût d'achat et d'utilisation très bas.

L'efficacité:

La thermopompe Lennox modèle HP16 a été reconnue mondialement comme étant l'appareil mono-vitesse le plus efficace à avoir été produit à ce jour. L'efficacité en phase de climatisation vous procure un rendement incroyable de 9.8 (SEER). En phase de chauffage, l'INCROYABLE DEVIENT RÉALITÉ! A certaines conditions, avec un COP de 3.1 nous atteignons un rendement dépassant 300% d'efficacité, par rapport à l'énergie consommée, COMME BONI, C'EN EST TOUT UN!

La fiabilité:

La thermopompe AIR-AIR, de par sa conception, doit aller occasionnellement en cycle de dégivrage pour se débarrasser de l'accumulation de glace sur la paroi de son serpentin extérieur. Notre dégivrage s'effectue uniquement lorsque requis. Notre appareil a été pourvu de tous les dispositifs les plus modernes et des plus avancés pour vous offrir des années d'opération fiable et sans problèmes.

Faible coût d'achat:

Le coût réel d'une thermopompe se reflète à l'usage. Un coût d'opération plus grand, un besoin d'ajustement et de réparations plus fréquents, un dégivrage programmé sont des facteurs que l'acheteur avisé analysera en premier.

L'installation est aussi une préoccupation car elle requiert la participation de trois spécialistes: soit un maître-électricien, un ferblantier et un mécanicien en climatisation.

LENNOX a choisi AIR THERMIK comme dépositaire car toutes ces compétences sont réunies sous un même toit.

AIR THERMIK ENR.

**1945 STE-HELENE, LONGUEUIL
SERVICE 24 HEURES**

**677-4898
651-0400**

12

12

12

Artiste de Ville Lemoyne Johanne Séguin: sa première exposition solo fut un succès



Une quarantaine de toiles, quelques sculptures sur pierre signées Johanne Séguin ont

J. Thérèse Legendre

beaucoup attiré l'attention à la Galerie du Frère Jérôme à Montréal. Cette artiste de la Rive-Sud (ville Lemoyne) s'exprime surtout à l'acrylique et à l'encre et sait capter l'espace et les émotions

avec une spontanéité étonnante.

Si elle ne peint d'une façon régulière que depuis cinq ou six ans, Johanne dessinait déjà fort bien toute jeune adolescente. Les gros crayons de construction (noirs, gras et plats) "fondaient" au rythme accéléré des esquisses et dessins de la jeune artiste. Inscrite en art à l'Université, les structures rigides de l'enseignement l'empêchaient de s'exprimer librement et les cours ont vite pris fin pour elle. C'est avec le frère Jérôme que Johanne progressa le plus vite et le mieux. Un an et demi avec ce professeur lui donna le professionnalisme qu'on lui reconnaît aujourd'hui.

Les toiles de Johanne Séguin sont généralement figuratives, parfois abstraites. Le mouvement donné par la spatule vibre sous les couleurs de la palette de cette artiste. Les bleus sont ses préférés. Après s'être attardée longtemps à la peinture à l'huile, elle sentait une sorte de blocage qui l'empêchait de toucher à l'acrylique. "La transition n'a pas été facile, mais j'aime maintenant ce média qui permet de m'exprimer plus facilement".

SON ÉCOLE

Johanne Séguin enseigne chez elle depuis janvier dernier. Elle caresse un grand projet qui pourrait se réaliser avant la fin de l'année: une école où elle enseignerait plusieurs médias d'expression. "J'apprends beaucoup en enseignant, dit-elle, et je considère comme un cadeau du Ciel de vivre de la peinture et de l'enseignement".

Une prochaine exposition pourrait faire mieux connaître Johanne Séguin comme sculpteur puisque pour elle, la pierre a une force qu'elle aime mâter; le marbre, une richesse et une douceur qu'elle se plaît à caresser; la terre cuite une malléabilité éphémère qui convient à son caractère spontané.

C'est la rentrée à la SHELi

(JTL) Savez-vous comment interpréter un résultat d'analyse de sol? Que veulent dire... PH, PH tampon, azote, phosphore, potassium, etc.?

Le sol est déficient, comment y remédier? Quoi ajouter, comment, quand? Autant de questions qui trouveront réponses à la rencontre mensuelle de la Société

d'horticulture et d'écologie de Longueuil. Toujours au même endroit: salle de gymnase de la Maison d'éducation des adultes, 25 chemin de Chambly, Longueuil, mercredi le 19 octobre à 19h30.

Deux conférenciers invités: Jean Limoges de la maison Botanix, familiarisera l'assistance avec les termes d'analyse

du sol. Gilles Belcourt de la Maison Marquette, fera mieux connaître les engrais, fongicides et pesticides. Il parlera de

leurs bienfaits mais aussi de leur danger quand ils sont mal utilisés. Bienvenue à tous.

NOUVELLE ADMINISTRATION

**BROCHETTERIE
FLAMME OLYMPIQUE**
47 rue Green, St-Lambert
**POUR RÉSERVATIONS:
465-3902**
OUVERT 7 JOURS
de 9:00 AM à 1:00 AM



SPÉCIAL D'OCTOBRE
Les LUNDIS & MARDIS seulement
de 17h. à minuit
La Brochette spécial Flamme Olympique:
filet mignon, poulet et crevettes servis avec riz, salade et
pommes de terre maison
pour **\$3.25** avec dessert et café.

SPÉCIALITÉS:

- Assiette Brochettes de poulet **\$4.75**
- Assiette Brochettes souvlaki **\$4.65**
- Shish Kebab **\$5.95**
- Menu du jour à partir de **\$3.25**

**STYLE PRINCE ARTHUR
APPORTEZ VOTRE VIN**



VIN

Cours d'initiation à la connaissance des vins.

Les différentes régions de production

Leurs caractéristiques

Comment lire une étiquette

Comment choisir ses vins

Initiation à la dégustation

Vocabulaire organoleptique

N.B. Dégustation de 4 vins différents par soirée.

Durée: 5 soirées

Quand: Les lundis soirs de

19h30 à 22h30

du 17 octobre au

14 novembre '83.

Lieu: Hôtel La Barre 500

2019, boul. Taschereau,
Longueuil.

PRIX: 95\$ par personne

Inscriptions sur place lundi soir, le 17 octobre.

Informations: Gilles Poulin

(514) 773-4494

Saint-Hyacinthe

DANS LA RÉCLAME
RESTAURANT

FORO ROMANO

on aurait dû lire: ouvert du lundi au dimanche à partir de: 16h30.

6750 boul. Taschereau

Brossard 465-2629

SPAGHETTI MAISON



AU MENU:

- Un ancien magasin général (1854) transformé en restaurant des années '30
- La rivière Richelieu
- Les couchers du soleil
- Le traversier St-Charles - St-Marc (ouvert tous les jours)
- Des plats maison originaux:
Fettucine au gorgonzola
Tortellini à la crème
Pizza aux crevettes
La pointe de chocolat
- Une carte des vins élaborée
- En fin de soirée, une musique de jazz

**Horaires d'Automne et d'Hiver
Ouvert les Ven. - Sam. - Dim.**

RÉSERVATION: 584-3124

466 CHEMIN DES PATRIOTES
ST-CHARLES SUR RICHELIEU
(4 MILLES PASSÉ LE THÉÂTRE MOLSON)



**CENTRE SPORTIF
LAPRAIRIE**
PLACE LA CITIÈRE

50 BOUL. TASCHEREAU, O.
LA PRAIRIE

659-7611

GOLF-O-TRON

Golf Électronique Intérieur

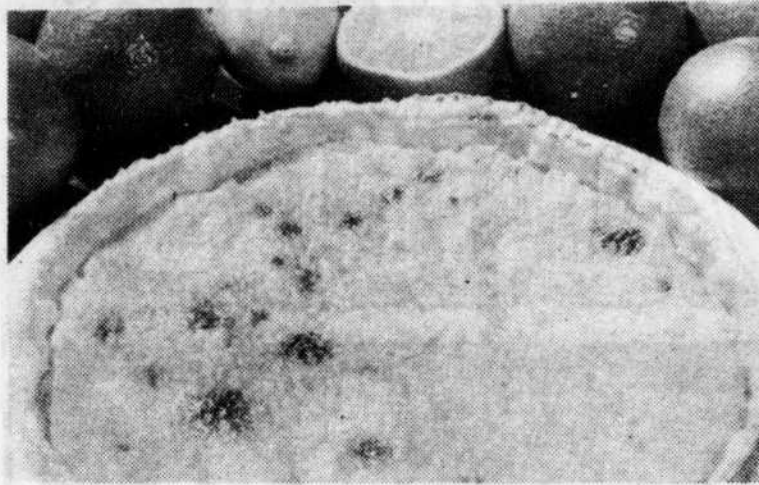
OPEN HOUSE


SAMEDI LE 22 OCTOBRE
9h00 à 17h00


- ESSAI "GRATUIT", PRIX SPÉCIAUX AU BAR
- TIRAGE POUR ABONNEMENTS DE GOLF
- VIN FROMAGE COMPLÉMENTAIRE
- CONCOURS "LONG DRIVE" (homme et femme)


À tous les GOLFEURS - BIENVENUE

Tarte à l'orange



 Préparation :
20 mn

 Cuisson :
20 mn

 Pour 6
personnes

Pâte brisée : 300 g de farine, 150 g de beurre, 3/4 dl d'eau, sel (moule de 30 cm de diamètre).
Garniture : 3 œufs, 80 g de sucre en poudre, 2 oranges juteuses, 1 citron, 80 g de beurre.

POUR 4 PERSONNES

Pâte brisée : 200 g de farine, 100 g de beurre, 1/2 dl d'eau, sel (moule de 25 cm de diamètre).
Garniture : 2 œufs, 60 g de sucre en poudre, 1 orange, 1/2 citron, 60 g de beurre.

POUR 2 PERSONNES

Prévoir pour 2 repas, en prenant les proportions proposées pour 4 personnes.

Préparez la pâte brisée : Dans une terrine mettez la farine, ajoutez à celle-ci le beurre découpé en très petits morceaux, mélangez du bout des doigts, faites un puits, salez et ajoutez l'eau peu à peu.

Formez une boule de pâte maléable. Laissez reposer au moins 20 mn.

Râpez le zeste d'une orange, prélevez le jus des oranges et du citron.

Faites préchauffer le four thermostat 7. Dans une terrine, mélangez les œufs, le sucre, le jus des oranges et du citron, le zeste d'orange, le beurre fondu.

Abaissez la pâte, foncez le moule (garnir le moule avec la pâte).

Versez sur la pâte la garniture.

Mettez au four pendant 20 mn.

La cuisson terminée, démoulez sur un plat de service, servez froid.



—C'est votre mari qui m'envoie... Il dit de ne pas vous inquiéter. Lui...hoc! il va rester un peu plus longtemps...hoc! Avec les copains!

RESTAURANT FORO ROMANO

6750 Boul. Taschereau
Brossard

Désire aviser sa
clientèle que
dorénavant il sera
ouvert du lundi au
dimanche et ce à
partir de

16h30 seulement

**POUR RÉSERVATIONS
OU INFORMATIONS
465-2629**

KENNY WONG

LA CUISINE CHINOISE À SON MEILLEUR!

Pour **SEULEMENT** une fois!

Venez goûter à notre

BUFFET à \$5.75

du lundi au vendredi de 11h30 à 14h30
(\$7.95 lun. au ven., 17h à 22h)

Vous dégusterez les mets qui ont fait de nous
un des restaurants les plus populaires de la région

NOUS VOUS GARANTISSONS

que vous y reviendrez.

Restaurant

KENNY WONG

4065 boul. Taschereau, St-Hubert

Livraison rapide 676-0301

SALLES DE RECEPTIONS POUR GROUPES DE 50 A 450

DÉJEUNEZ POUR 99¢ OU MOINS!

Tous les matins,
déjeunez pour 99¢ ou moins
chez McDonald's®.

Dégustez l'incomparable Oeuf McMuffin®
pour seulement 99¢

Que vous préférerez deux oeufs frits,
Canada catégorie "A", gros,
et des rôties,

ou trois délicieuses crêpes,

ou encore une danoise toute chaude
et un bon café filtre, venez chez McDonald's.

Les petits-déjeuners à 99¢ ou moins: 4 bonnes raisons
de "petit-déjeuner" plus souvent chez McDonald's.

J'M

12

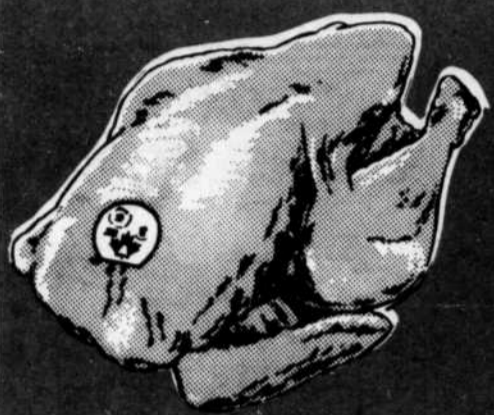
12

12

Vente Anniversaire

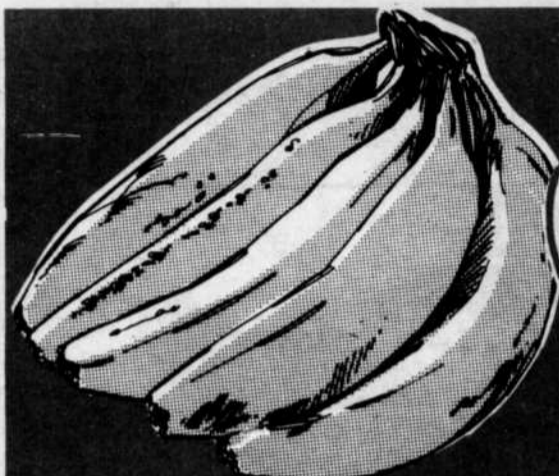


CONCOURS PANIERS



POULET À FRIRE FRAIS
Canada catégorie "A", moins de 2 kg

2,38 /kg
1,08 /lb



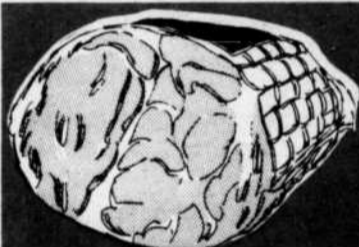
BANANES DÔLE, GROS FRUITS
Importées du Honduras

84¢ /kg
38¢ /lb



BOEUF À RAGOÛT DÉOSSÉ

4,30 /kg
1,95 /lb



SOC DE PORC ROULE RICHELIEU fume

4,08 /kg
1,85 /lb



AVOCATS
Produit de la Floride, gr. 28

2,89¢



JARRETS DE PORC surgelés

1,28 /kg
58¢ /lb



PORC HACHE produit decongele

3,04 /kg
1,38 /lb



FOIE DE BOUVILLON en tranche, pele, deveine. Produit des Etats-Unis surgelé

2,18 /kg
99¢ /lb



POIVRONS VERTS LARGES
Produit des Etats-Unis

1,74 /kg
79¢ /lb

JAMBON MIGNON RICHELIEU prêt-à-manger

6,50 /kg
2,95 /lb

SAUCISSON DE PEPPERONI RICHELIEU emballé sous vide

5,91 /kg
2,68 /lb

BOLOGNE ORDINAIRE MAPLE LEAF morceau 1 kg et plus

2,82 /kg
1,28 /lb

RAISIN NOIR RIBIER
Produit de la Californie, Cat. Canada no. 1

2,40 /kg
1,09 /lb

PAIN DE VIANDE DE PORC MÉRITE (tranche selon vos besoins)

4,39 /kg
1,99 /lb

FROMAGE TOMME ST-GÉRARD



8,13 /kg
3,69 /lb

CUISINE EUROPÉENNE MAPLE LEAF Salami régulier ou tout boeuf (tranche selon vos besoins)

6,37 /kg
2,89 /lb

OIGNONS ESPAGNOLS
Produit des Etats-Unis, Cat. Canada no. 1 Paquet de 2

79¢

JAMBON CUIT ULTRA MAIGRE MÉRITE (tranche selon vos besoins)

5,69 /kg
2,58 /lb

SAUCISSES FUMÉES MAPLE LEAF régulières ou tout boeuf 454 g

1,68

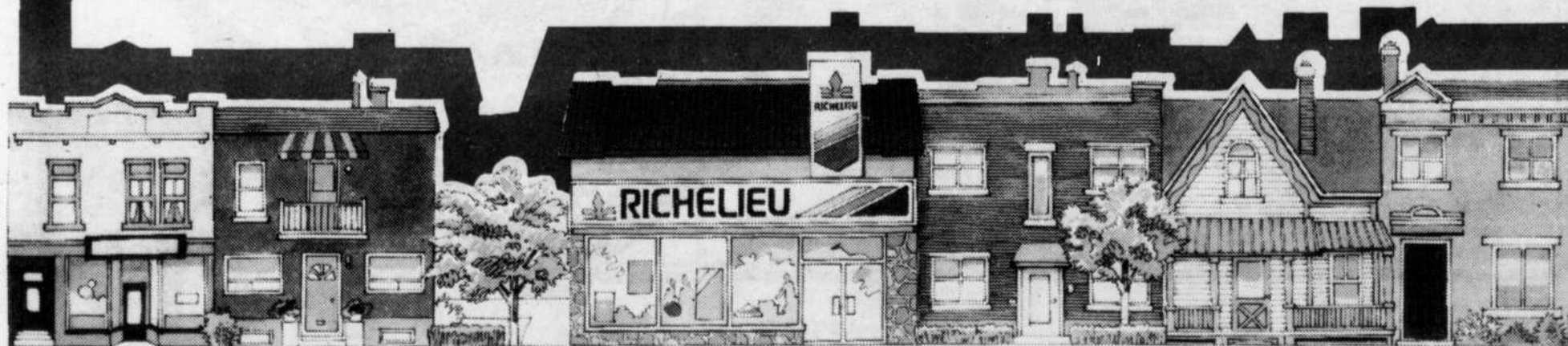
SAUCISSES OKTOBERFEST SCHNEIDERS surgelées 500 g

2,65

COURGES ASSORTIES
courgeron, spaghetti, à la moelle, Produit du Québec

64¢ /kg
29¢ /lb

***La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces denrées, les épiciers Richelieu ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix, tout au long des saisons.





SURPRISES

Plus de 6 370 bons d'achat d'épicerie*

Participez au Concours Paniers-Surprises Richelieu, vous pourriez gagner une foule de bonnes surprises!
*Règlements du concours disponibles en magasin

TOMATES RICHIEU
Canada de choix
bte 796 mL

59¢

MÉLANGE À GÂTEAU RICHIEU
blanc, chocolat
bte 520 g

77¢

EAU DE JAVEL RICHIEU
cont. 3,6 L

89¢

CAFÉ INSTANTANÉ RICHIEU
bocal 283 g

4,59

JUS DE TOMATES RICHIEU
Canada de fantaisie
bte 540 mL

2/75¢

MARGARINE MOLLE RICHIEU
cont. 907 g
(disponible au Québec seulement)

1,19

SAVONS DE BEAUTÉ RICHIEU
bte de 6

1,09

MOUCHOIRS DE PAPIER RICHIEU
blanc, jaune
bte de 200

77¢

GÂTEAU ETAGÉ PEPPERIDGE FARM
surgelé saveurs variées
bte 369 g

1,29

LÉGUMES VARIÉS RICHIEU
pois assortis, haricots coupés jaune ou verts, mais crème, macédoine
Canada de choix bte 284 mL

2/79¢

CHAMPIGNONS TRANCHÉS RICHIEU
bte 284 mL

89¢

SAUCE SOYA RICHIEU
boul. 450 mL

69¢

PÂTES ALIMENTAIRES RICHIEU
spaghettini, spaghettini, macaroni coupé
cont. 1 kg

89¢

PÂTE DE TOMATES RICHIEU
bte 156 mL

2/79¢

THÉ EN SACHETS RICHIEU
ORANGE PEKOE
sac de 100

1,39

CONFITURE AVEC PECTINE RICHIEU
fraises, framboises
bocal 500 mL

1,39

PRÉPARATION DE FROMAGE FONDU VELVEETA/KRAFT
paquet 500 g
(16 tranches)

3,29

BOISSONS GAZEUSES COCA-COLA, COKE DIÉTÉ, SPRITE
bouteilles consignées
6 x 750 mL

3,59

MARGARINE DURE RICHIEU
454 g

59¢

DÉTERSIF EN POUDRE RICHIEU
sac 6 L

2,29

PAPIER HYGIÉNIQUE RICHIEU
couleurs variées
paquet de 6 rouleaux

1,98

JUS D'ORANGE CONCENTRÉ MINUTE MAID
surgelé avec plus de pulpe, régulier
cont. 355 mL

1,09

CROÛTES À TARTES 3 x 9" GAINSBOROUGH
surgelées
sac 425 g

1,89

PLAT DIÉTÉTIQUE CUISINE MINCEUR
surgelé lasagne aux courgettes,
bte 312 g
spaghettini avec sauce,
bte 326 g

2,29

Les prix annoncés dans cette page sont en vigueur dans tous les magasins de vos épiceries Richelieu du mardi 11 octobre au samedi 15 octobre 1983 jusqu'à 07h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.



RICHELIEU

Un épicier attentionné



12

12

12

CRÈPE TRICOTS FLANELLETES PATRONS VELOURS RATINES DENTELLES VALENCES STORES MOUSSES COTON DENTELLES VALENCES STORES MOUSSES CREPE TRICOTS



LE PLUS GRAND ENTREPOT D'ESCOMPTE DE TISSUS ET DRAPERIES

JUNCTION DE TISSUS

2.000.000
DE METRES
DE TISSUS
TOUJOURS
EN MAGASIN

HEURES D'OUVERTURE:

Lundi - Mardi - Mercredi 9.30 à 5.30 hres
Jeudi - Vendredi 9.30 à 9.00 hres
Samedi 9.00 à 5.00 hres

Prix en vigueur du 13 au 19 octobre '83.

COUPON • COUPON • COUPON

PATRON GRATUIT

Achetez un patron au prix courant et obtenez-en un autre de même valeur
STYLE - BUTTERICK - SIMPLICITY - McGALL
GRATUITEMENT

Sur présentation de ce coupon
Prix en vigueur du 13 au 22 octobre '83.

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

COUPON • COUPON • COUPON

VENTE DE TISSUS HIVERNAL

30 À 50%

DE RABAIS sur nos prix déjà réduits

FLANELETTE FLANELETTE FLANELETTE

FLANELETTE

Imprimée et Unie
115 cm. (45")

Coton à 100%
Grande variété de couleurs et charmants dessins imprimés; idéal pour pyjamas, chemise de nuit et ensembles pour les tout-petits

2.29 le mètre

FLANELETTE FLANELETTE FLANELETTE

COTON OUAÏE COTON OUAÏE

COTON OUAÏE (Fleece)

150 cm. (60")

uni - rayé
Choix de coloris, idéal pour ensembles

4.99 le mètre

COTON OUAÏE COTON OUAÏE

GABARDINE GABARDINE

GABARDINE

140-150 cm (54-60")

Vaste choix de coloris. Idéal pour tailleurs, jupes, pantalons et ensembles
Valeur \$6.99 à \$9.99

3.49 le mètre

GABARDINE GABARDINE

VELOURS COTELE VELOURS

VELOURS CÔTELÉ (Corduroy)

Milleraies - moyennes - grosses
115 cm (45")
Une belle sélection de tons classiques dans un tissu aux nombreux usages pour les vêtements d'automne et d'hiver.
100% coton. Lavable à la machine
Jusqu'à \$5.99

3.49 le mètre

VELOURS COTELE VELOURS

LAINAGE LAINAGE LAINAGE LAINAGE LAINAGE LAINAGE LAINAGE LAINAGE LAINAGE LAINAGE

LAINAGE, LAINAGE MÉLANGÉ ET LAINAGE IMPORTÉ

150 cm (60")
Grand choix de coloris et de motifs dans une gamme de qualité. Idéal pour vestes, jupes, pantalons, ensembles, etc. Parfait pour débiter votre garde-robe "Automne-hiver".
Valeur jusqu'à \$10.99

\$ 5.49 le mètre

MAINTENANT

LAINAGE LAINAGE LAINAGE LAINAGE LAINAGE LAINAGE LAINAGE LAINAGE LAINAGE LAINAGE

DRAPERIES DRAPERIES DRAPERIES DRAPERIES

TERGAL DE VOILE

uni
299 cm (118")
VALEUR JUSQU'A 11.99

ÉPARGNEZ 7.00 LE MÈTRE

PRIX SPÉCIAL 4.99 le mètre

DRAPERIES DRAPERIES DRAPERIES DRAPERIES

REMBOURRAGE REMBOURRAGE REMBOURRAGE REMBOURRAGE REMBOURRAGE

TISSUS DE REMBOURRAGE

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.
Valeur \$8.99

3.99 le mètre

REMBOURRAGE REMBOURRAGE REMBOURRAGE REMBOURRAGE REMBOURRAGE

DRAPERIES DRAPERIES DRAPERIES DRAPERIES DRAPERIES

DRAPERIES

Toutes faites, prêtes à poser

20% à 40%

DE RABAIS SUR NOS PRIX DÉJÀ RÉDUITS

DRAPERIES DRAPERIES DRAPERIES DRAPERIES DRAPERIES

2588 Ch. Chambly Longueuil 651-8121

291 Boul. Taschereau Greenfield Park 672-3670



CRÈPE TRICOTS FLANELLETES PATRONS VELOURS RATINES DENTELLES VALENCES STORES MOUSSES COTON DENTELLES VALENCES STORES MOUSSES CREPE TRICOTS

Cours, Écoles, Collèges, Cours, Écoles,

12

CONSERVATOIRE DE DANSE SOCIALE
3219 Mont Royal ST Hubert Permis de l'éducation 290591

C'EST AU CONSERVATOIRE... VENEZ POUR LE CROIRE... POUR PERSONNE SEULE DANSE DE LIGNE

CHA-CHA - "FLASH DANCE" ETC... SEMI-PRIVÉ POUR DÉBUTANT ROCK N ROLL, CHACHA, ETC.. INSCRIPTION DÈS MAINTENANT 678-7491



NATATION

- acclimatation: 6 mois à 5 ans
- conditionnement aquatique
- programme de la Croix-Rouge
- gymnastique pré-natale

10 cours: \$60.
groupe de 8 personnes

PISCINE DU COLLÈGE FRANCAIS
2145 SÉGUIN, LONGUEUIL
Cours donnés sous la direction de Claire Chamberland-Robert
866-7033

POUR LE PLAISIR DE LA DANSE À FATIMA

Vous êtes invités à venir vous dégourdir les jambes à nos soirées spéciales:

- Samedi 15 octobre de 20 heures à 24 heures. École Marie-Victorin, coin Limoges et Guillerm. Information: François Bergeron 679-7463.
- Samedi 29 octobre de 20 heures à 2 heures. Église Notre-Dame-de-Fatima, coin De l'Église et Marie-Victorin.

Thème: Chapeau décoré pour l'Halloween.
Information: Robert Richard 677-3129

Invitation spéciale

à vous, qui avez suivi les bons conseils de JEANNE ET FERNAND CYR depuis les 18 dernières années.

SHAME — CHA CHA — SAMBA

Attention NOUVEAU! Soirée de danse sociale

MAINTENANT À TOUS LES SAMEDIS SOIR

À LA SALLE DE DANSE

LA VALLÉE DU RICHELIEU
9 rue Dufour, St-Mathias

VENEZ VOUS AMUSER ET DANSER SUR LA PLUS GRANDE PISTE DE DANSE

AU RYTHME DE LA MEILLEURE MUSIQUE DE DANSE SOCIALE ET DISCO DE GROUPE.

Consommation à prix modique
Inf.: 658-5170

P.S.: À TOUS LES SAMEDIS "SURPRISE" ENTRE 20H00 ET 20H45 DANSE CONTINUELLE DE 20h30 à 2h

SAMEDI LE 22 OCTOBRE '83
Entrée gratuite aux dames et demoiselles

SYSTÈME DE SON DES PLUS PERFECTIONNÉ

TRIPLE SWING — SHAME — CONTINENTAL — DISCO — CONTINENTAL — CHA CHA — ROCK'N'ROLL FOTROT — DISCO — CONTINENTAL — CHA CHA

ÉCOLES MONTESSORI INC.
FONDÉES EN 1966, 17^e ANNÉE

ÉDUCATION DYNAMIQUE POUR ENFANTS DE 2½ À 6 ANS

PARENTS

Offrez à vos enfants les avantages d'une éducation Montessori.

- Confiance en soi sur le plan de l'éducation
- Idées claires, nettes, essentielles pour une pensée logique, l'originalité, pensée créative, habitudes d'initiatives et ténacité.
- Expression de soi constructive
- Originalité, pensée créative, habitudes d'initiatives et ténacité.

TRANSPORT
INSCRIPTIONS ACCEPTÉES DÈS MAINTENANT POUR SEPTEMBRE 1983

- Journée ou demi-journée
- Programme intensif Montessori
- Garderie
- Camp d'été
- Personnel compétent
- Préscolaire
- Garderie avec personnel qualifié

CLASSES BILINGUES FRANÇAIS-ANGLAIS
8 succursales pour vous servir
Côte St-Luc, Ville Mont-Royal, Pointe-Claire, Roxboro, Ville LaSalle, Outremont, Greenfield Park, St-Bruno.

272-7040 272-2826

Les huit écoles du réseau Montessori Schools Inc. de Grand Montréal ne sont en aucune façon affiliées à aucune autre école Montessori indépendante qui ne porte pas le même nom et n'utilise pas le même logo

Trafalgar School for Girls

An independent high school established 1887

NOW ACCEPTING APPLICATIONS FOR 1984-85



Those wishing to enter Secondary I for the 1984-85 school year should apply as soon as possible.

Secondary I applicants will write entrance examinations the week of November 28, 1983.

SCHOLARSHIPS AND BURSARIES

A number of scholarships and bursaries are offered by Trafalgar. Awarded on the basis of merit and need, they range in value from partial to full tuition.

For additional information, contact:
Mrs. Janette Doupe, M.Ed.,
Principal,
3495 Simpson Street,
Montreal, Quebec
H3G 2J7
Telephone: 935-2644

COURS de perfectionnement en CONFIANCE EN SOI

Ce cours vous aidera à cultiver:

- Vous y apprendrez à:**
 - Penser avec confiance (pour mieux réaliser toutes vos ambitions)
 - Parler avec enthousiasme (pour vivre pleinement votre vie)
 - Agir avec décision (pour prendre plus d'initiative, assumer plus de responsabilité et devenir meilleur chef)
 - Vivre en harmonie (pour mieux comprendre les gens et les rendre plus heureux)

Enfin chez-nous

Mémoire - Imagination - Volonté - Humour - Subconscient - Créativité - Improvisation

VOUS AUSSI:
Quels que soient votre âge, votre occupation ou votre scolarité VOUS EN PROFITEREZ.

DÉMONSTRATION GRATUITE

Mardi 18 et 25 octobre par André
Mercredi 19 et 26 octobre par Lise

Salle: 3150 Mtée St-Hubert (près des Galeries Cousineau)
ST-HUBERT 462-0601

Lise St-Onge **FONDATEUR JEAN-GUY LÉBOEUF** **André St-Onge**
Auteur de "Arrêtez d'avoir peur et croyez au succès"

Pour devenir plus dynamique en pensées, en paroles et en action! L'INSTITUT JEAN-GUY LÉBOEUF
Fondé en 1954
Et aussi dans 20 autres localités.

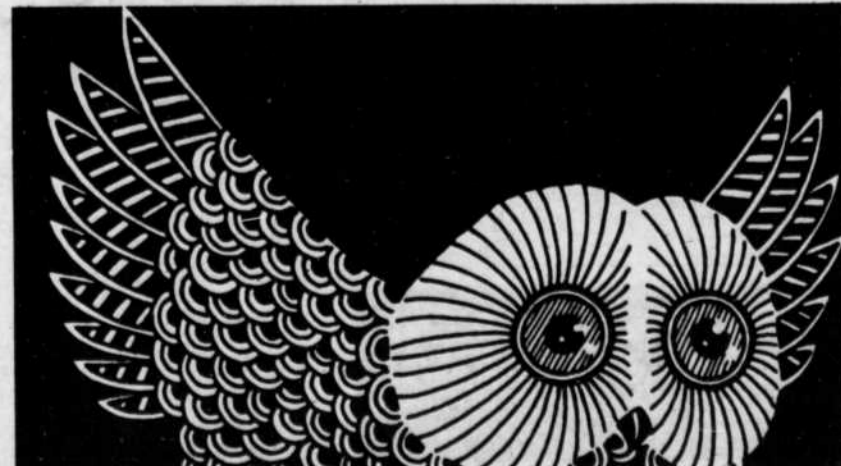
SATISFACTION GARANTIE. DROIT DE REPRENDRE LE COURS GRATUITEMENT. DÉDUCTIBLE DU REVENU IMPOSABLE.

cégep

(enseignement régulier, le jour)

Le 1er NOVEMBRE 1983
est la date limite pour présenter une demande d'admission pour la **SESSION «HIVER - 1984»**
dans l'un des cégeps suivants:

Ahuntsic	Saint-Hyacinthe	Pour obtenir les formulaires, veuillez vous adresser à l'un de ces cégeps ou au:  SRAM service régional d'admission du Montréal métropolitain Case postale 70, Succursale Bourassa, Montréal, Qué., H2C 3E7 Tél.: (514) 271-2454
André-Laurendeau	Saint-Jean-sur-Richelieu	
Bois-de-Boulogne	Saint-Jérôme	
Drummondville	Saint-Laurent	
Édouard-Montpetit	Shawinigan	
Granby	Sherbrooke	
John Abbott	Sorel-Tracy	
Joliette	Trois-Rivières	
Lionel-Groulx	Valleyfield	
Maisonneuve	Vieux Montréal	
Montmorency	Institut de Technologie Agricole et Alimentaire	
Rosemont		



12

12

200 postes à combler d'urgence

C'est dans le cadre du programme "Outils de gestion", créé en août dernier par le Ministère de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme (MICT), que le Dr. Prosper Bernard, directeur du DSA-UQAM a lancé aujourd'hui un appel à tous les diplômés sans emplois des sciences administratives, comptables, marketing et génie, de toutes les universités de la région montréalaise.

"Jusqu'à présent, environ 200 étudiants ont été placés dans le secteur que nous desservons, soit le Montréal Métropolitain, Richelieu et Laval. Mais nous avons un besoin urgent de 200 candidats supplémentaires pour répondre aux demandes PME", de confirmer M. Jean Raynault, responsable du programme à l'UQAM.

On sait que lors du lancement du programme, le MICT a accordé un budget de 4,8 millions \$ pour créer 900 emplois temporaires d'une durée de 20 semaines, dont presque la moitié (soit 2,23 millions \$) est administrée par l'UQAM, étant donné le nombre plus important d'entreprises à desservir sur ce territoire.

Le programme "Outils de gestion" est un programme de création d'emplois temporaires visant à offrir à des entreprises, les services d'une personne diplômée de niveau universitaire ou collégial dont la tâche est d'élaborer et de mettre en oeuvre un outil de gestion qu'il devra laisser à l'entreprise au moment de son départ.

Ce programme comprend deux volets:

1. Une aide à la gestion dans les domaines de l'administration générale, du marketing, de la comptabilité, etc.

2. Une aide à la gestion scientifique, telle des projets de recherche et de développement dans le domaine de l'innovation technologique.

Parmi les objectifs du programme, le MICT en plus de créer des emplois temporaires pour les diplômés, vise surtout à permettre une première intégration de ceux-ci au milieu de travail. On favorise en même temps un rapprochement entre les milieux universitaires

et d'affaires, puisque chaque candidat peut faire appel à l'expertise d'un professeur-superviseur qui a accepté de participer au programme.

Les candidats intéressés doivent être à la recherche d'un emploi et

détenteur d'un diplôme universitaire ou collégial. Mais surtout, ils doivent être inscrits au Centre Travail-Québec (Centre de main-d'oeuvre du Québec) à qui ils ont indiqué leur intérêt pour le programme "Outils de

gestion". Une copie du diplôme ou du relevé de notes, ainsi que le curriculum vitae des candidats doivent accompagner l'inscription. La durée du programme est de 20 semaines, à 35 heures/semaine.

"Ce n'est qu'en mars prochain qu'on sera à même d'évaluer l'ensemble du programme qui, semble-t-il, laisse présager des résultats assez positifs... à la condition de pouvoir combler les postes disponibles dans

un laps de temps assez court", de conclure le Dr. Prosper Bernard.

Le programme "Outils de gestion" est un programme conjoint des ministères de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme, de la Main-

d'oeuvre et de la Sécurité du revenu, et du Secrétaire à la science et à la technologie. Il est géré par le MICT dans chacune des régions du Québec en collaboration avec une institution d'enseignement post-secondaire.

NOUS AVONS 6 MAGASINS-USINES POUR VOUS SERVIR

AU BAS PRIX DECORATEK

LÀ OÙ L'ON VEND MEILLEUR MARCHÉ QUE BON MARCHÉ

GRATUIT SERVICE DE DÉCORATION À DOMICILE SUR RENDEZ-VOUS SERVICE RAPIDE ET COURTOIS CONSEILLERS EN DÉCORATION EXPÉRIMENTÉS

NOUS FAISONS TOUT POUR VOUS PLAIRE TOUT MEME LA FABRICATION

CES MOTIFS ET DES DIZAINES D'AUTRES SONT DISPONIBLES POUR FABRIQUER VOS STORES VERTICAUX

NOUS FABRIQUONS VOS STORES VERTICAUX SUR PLACE PENDANT QUE VOUS ATTENDEZ... Nous sommes le roi des stores verticaux

TRINGLES GARANTIES 5 ANS

VALENCE 3 \$ LE PI.

STORES EN PVC

TRINGLE INCLUSE

- 57" X 84" \$ 54.95
- 84" X 84" \$ 72.95
- 120" X 95" \$ 167.95
- 144" X 95" \$ 187.95

MODELE MIROIR ARGENT ET OR

- 75" X 84" \$ 147.95
- 84" X 84" \$ 157.95
- 120" X 95" \$ 267.95

ALUMINIUM

choix de 12 couleurs

- 75" X 84" \$ 127.95
- 84" X 84" \$ 147.95
- 120" X 95" \$ 207.95
- 144" X 95" \$ 257.95

MODELES "GROOVER"

- 75" X 84" \$ 117.95
- 84" X 84" \$ 127.95
- 120" X 95" \$ 197.95
- 144" X 95" \$ 247.95

TISSU

- 75" X 84" \$ 127.95
- 84" X 84" \$ 147.95
- 120" X 84" \$ 267.95
- 144" X 95" \$ 307.95

RABAIS ALLANT JUSQU'À 80%

VOILE POLYESTER "CORNELLI" 144"x95"

DE PREMIÈRE QUALITÉ

34.95

RIDEAUX de CUISINE

COULEURS ASSORTIES JUPE ET CASCADE

PRIX RÉGULIER \$24.95

9.95

ENSEMBLE DOUILLETTE

Comprenant cache-oreillers et jupe de lit.

SIMPLE DOUBLE QUEEN

Régulier: 109.95 Régulier: 119.95 Régulier: 129.95

59.95 69.95 79.95

MINI-STORES VÉNITIENS

FAITS SUR MESURES OU EN MAGASIN

50% RABAIS DE

COUSSINS DE VELOURS

2.95 CHACUN

HÔPITAL DE TOILES

La plupart des réparations à vos toiles de fenêtres sont faites pendant que vous attendez.

COUVRE LITS PIQUES

Coins arrondis. Lavables à la machine. 100% polyester.

SIMPLE

Régulier: 79.99

39.95

DOUBLE

Régulier: 89.99

49.95

QUEEN

Régulier: 109.95

59.95

FIBRE DE VERRE DE LUXE 100% OPAQUES

GRANDEUR	NOTRE PRIX	FRANGES
28" x 58"	4.95	7.95
37" x 70"	7.95	9.95
37" x 82"	9.95	13.95
43" x 70"	9.95	13.95
43" x 82"	12.45	16.95
49" x 70"	12.45	16.95
49" x 82"	15.95	18.95
55" x 70"	13.45	17.95
55" x 82"	16.95	21.95
64" x 58"	19.95	25.95
64" x 70"	21.95	27.95
73" x 58"	23.95	28.95
73" x 70"	25.95	30.95
78" x 58"	36.95	40.95
78" x 70"	38.95	42.95
85" x 70"	48.95	61.96
97" x 70"	53.95	63.95
109" x 70"	63.95	88.95
121" x 70"	78.95	96.95

GRANDEUR	NOTRE PRIX	FRANGES
28" x 58"	10.95	14.95
37" x 70"	11.95	16.95
37" x 82"	14.95	20.95
43" x 70"	14.95	19.95
43" x 82"	18.95	22.95
49" x 70"	17.95	22.95
49" x 82"	19.95	25.95
55" x 70"	19.95	25.95
55" x 82"	24.95	29.95
64" x 58"	28.95	35.95
64" x 70"	32.95	42.95
73" x 58"	34.95	42.95
73" x 70"	38.95	47.95
78" x 58"	45.95	56.95
78" x 70"	50.95	68.95
85" x 70"	64.95	73.95
97" x 70"	75.95	85.95
109" x 70"	91.95	103.95
121" x 70"	113.95	128.95

RIDEAUX DE FENÊTRES DE DOUCHES

BANYO EN TISSUS

- SEASHORE
- AUSTRIAN LACE
- COUNTRY CALICO
- SUMMER TIME
- VOGUE
- RAINDROPS
- RITZ
- RHAPSODY
- SPARKLE
- WILD FLOWER
- COUNTRY CHARM
- BUTTERFLIES
- ROYAL AMES
- ELEGANCE
- ANACAPRI

GRANDEUR 34"x48" **14.95**

TANT QU'IL Y EN AURA - QUANTITÉ LIMITÉE

ACHETONS OR

Bijoux neufs et usagés

Monnaie - Diamant

PAYONS COMPTANT

BIJOUTERIE Robert Auclair 1999 Roland Thérien Centre D'achats Centre ville, Longueuil 468-2122

decoratek

3899 MASSON MONTREAL 722-3144

decoratek

4247 WELLINGTON VERDUN 768-5422

decoratek

38 BL. DES LAURENTIDES LAVAL 668-4499

decoratek

7573 ST-HUBERT 271-4117

decoratek

3244 MASSON MONTREAL 722-1176

decoratek

GALERIES TASCHEREAU GRD. PARK 672-5197

CERTIFICAT DE GARANTIE DE MEILLEUR MARCHÉ QUE BON MARCHÉ

Au Bas Prix n'a jamais été égalé dans ses bas prix. Si toutefois, vous trouvez une marchandise identique à celle d'Au Bas Prix à un prix aussi bas, nous nous engageons formellement par ce certificat de garantie à vous rembourser la différence du prix de l'item.

AU BAS PRIX DECORATEK DEFIE TOUTE COMPETITION!

RELEVEZ

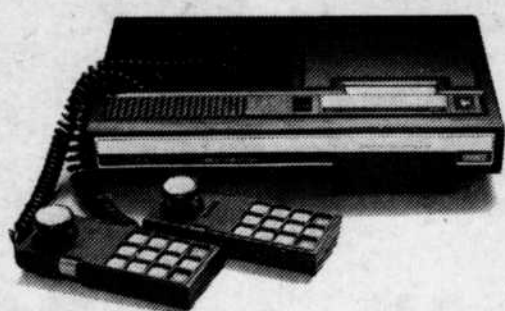
Zellers

LE DÉFI
COLECO VISION

C'EST
AMUSANT!

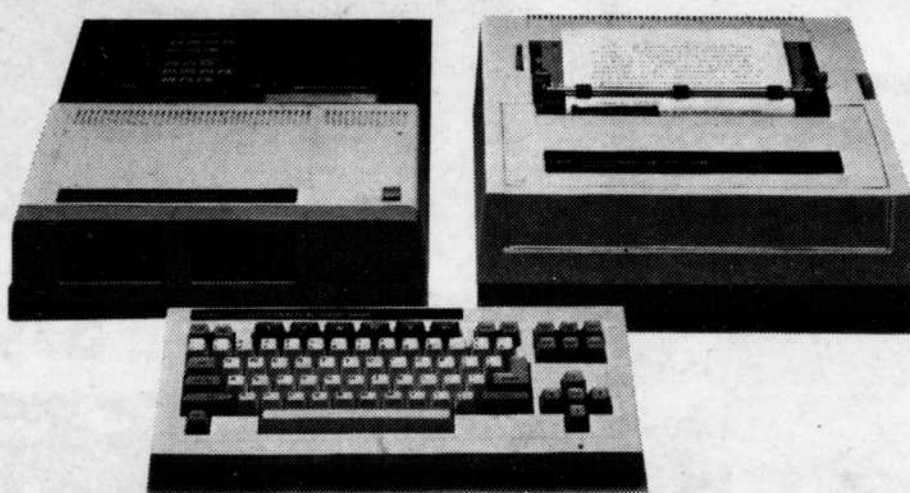
C'EST
GRATUIT!

COUREZ LA CHANCE DE GAGNER DES PRIX DE VALEUR



**SYSTÈME DE JEUX VIDÉO
COLECOVISION**

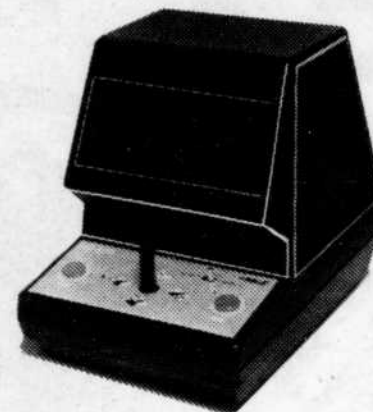
Les 11 gagnants régionaux du Canada recevront un système de jeux vidéo ColecoVision (valeur de 250 \$). 3 prix seront décernés au Québec.



**LE TOUT NOUVEAU ADAM.
L'ORDINATEUR DOMESTIQUE
COLECOVISION.**

Ce magnifique prix (valeur de 800 \$) sera remis au gagnant national.

Vous trouverez les règlements du concours dans n'importe quel magasin Zellers participant.



**JEU D'ARCADE PORTATIF
COLECO**

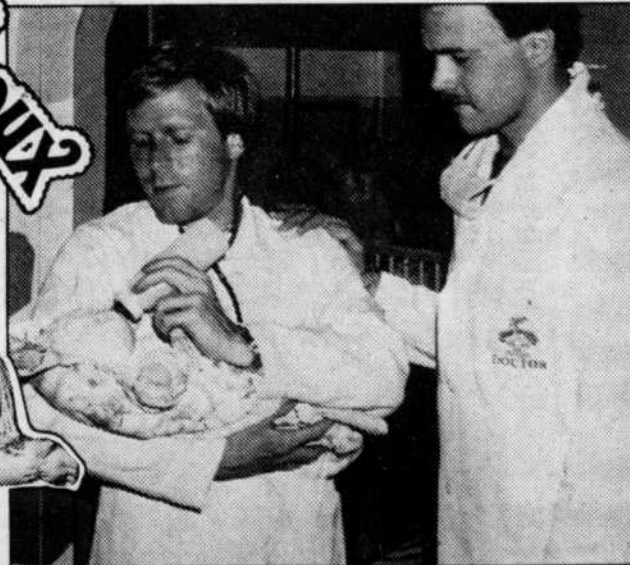
Un jeu électronique de table Coleco (valeur de 70 \$) sera attribué par magasin Zellers participant. 26 prix seront décernés au Québec.

ET RENDEZ-VOUS AU CENTRE D'ADOPTION DES P'TITS BOUTS DE CHOUX



Si vous désirez voir les adorables P'tits Bouts de Choux de Coleco.

P'tits Bouts de Choux



Venez chercher votre demande d'adoption "P'tits Bouts de Choux" au Centre d'adoption mobile des "P'tits Bouts de Choux" chez Zellers.

Le "Défi ColecoVision" et les "P'tits Bouts de Choux" seront:

Zellers

Mercredi 12 octobre 14h à 18h
Jeudi 13 octobre 9h30 à 21h
PLACE DESORMEAUX
2877, Chemin Chambly,
Longueuil

Vendredi 14 octobre 14h à 21h.
Samedi 15 octobre 9h à 17h
Galerias Taschereau
801 Boul. Taschereau
Greenfield Park

12

12

12

20% à 60% LIQUIDATION JUSQU'À ÉPUISEMENT DE LA MARCHANDISE 20% à 60%

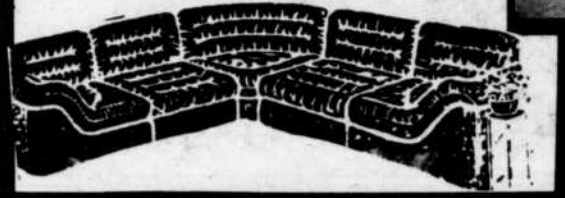
SUPER BAS PRIX SUR TOUS NOS MEUBLES P MOBILIER DE SALON

RÉFRIGÉRATEUR
SANS GIVRE
13' 2 portes
\$ 595



20% 60%

SECTION
CHOIX DE COULEURS



ÉPARGN
SUR NOS

**SUPER
SOLDE**

MOBILIER DE SALON A PRIX MODIQUE **\$399.**



20% à 60% LIQUIDATION JUSQU'À ÉPUISEMENT DE LA MARCHANDISE 20% à 60%



SUPER
BAS PRIX
SUR TOUS
NOS
MEUBLES
CANADIENS



MOBILIER DE HAUTE
QUALITÉ

Sofa Chaise Kroehler
ÉPARGNEZ \$ 400.



LIVRAISON
GRATUITE

Le Bon Gars

10
v

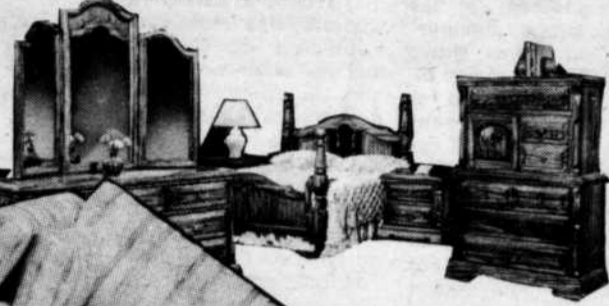
20% à 60% 20% à 60% 20% à 60% 20% à 60% 20% à 60% 20% à 60% 20% à 60% 20% à 60%

MEUBLES PRIX IMBATTABLES
ALON

20% à 60% 20% à 60% 20% à 60%
LIQUIDATION
JUSQU'À ÉPUISEMENT DE LA MARCHANDISE
20% à 60% 20% à 60% 20% à 60%



DES PRIX TRÈS RÉDUITS SUR MOBILIERS DE CHAMBRE



ÉPARGNEZ DE \$500. À \$100.
SUR NOS MOBILIERS DE SALLE À DÎNER.



99.



HAUTE

ehler
400.



VOIR NOTRE VASTE CHOIX DE SOFA-LIT

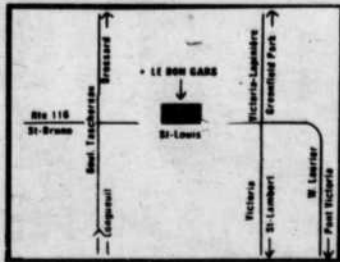
UN CHOIX INCOMPARABLE

PRIX À PARTIR DE

**\$ 289.
BILMORE**

**KROEHLER
\$ 495.**

**106 ST-LOUIS
VILLE LEMOYNE
465-6161**



**CARTES DE CRÉDIT
ACCEPTÉES**

à 60% 20% à 60% 20% à 60% 20% à 60% 20% à 60% 20% à 60% 20% à 60%

12

12

12

ODETTE CÔTÉ...

TOURNOI D'ÉCHECS PAR ÉQUIPES
 Un important tournoi par équipes est organisé par la Ligue d'échecs de la rive sud. Ce tournoi se déroulera à partir du 7 novembre jusqu'au 31 mars prochain. Tous les clubs d'échecs de la rive sud, les établissements d'enseignement, et les organisations commerciales ou autres situés dans la grande région de Longueuil (rive sud et Montréal) sont éligibles et invités à participer à cet événement majeur. Les équipes seront formées de six joueurs et les rencontres se feront au rythme d'une partie par semaine. Chaque équipe visitera et recevra les autres clubs en alternant. Les formulaires d'inscription sont disponibles sur demande seulement. La date limite d'inscription est cependant fixée au 30 octobre prochain. Des informations sont disponibles en rejoignant Michel Filiatreault au 679-7728 et Robert Lacourse au 653-1985.

ATTENTION CHASSEURS, SACHEZ CHASSER EN TOUTE SÉCURITÉ

Les chasseurs au Québec sont tenus de respecter les lois et règlements de la chasse au Québec. La semaine dernière on parlait de la question du transport des armes à feu. Cette fois-ci, on parle d'un point très important pour la sécurité du chasseur lui-même, soit le port du dossard. Le saviez-vous, mais vous êtes obligés par la loi de porter un dossard que vous soyez chasseur ou accompagnateur du chasseur. Ce dossard, de couleur orange fluorescent, doit être visible en tout temps et sous tous les angles. Il doit être d'une dimension minimale de 400 pouces carrés et s'étaler sur le dos, les épaules et la poitrine. Il est à noter toutefois qu'il y a quelques exceptions à l'obligation de porter le dossard, notamment pour la chasse à la corneille et à la sauvagine, la pose de collets pour le lièvre et pour le trappage. Ces informations ont été tirées d'un intéressant article publié dans le "Magazine Justice" du ministère de la Justice du Québec. Ce magazine est disponible gratuitement.

OCTOBRE MOIS DU RESTAURANT
 Le mois d'octobre a été décrété "mois du restaurant" par l'Association des Restaurateurs du Québec qui a lancé officiellement sa campagne vendredi le 30 septembre dernier. Ce mois du restaurant sera essentiellement consacré

COURS D'ORGUE À LONGUEUIL
 Débutants et avancés. Inscription en tout temps. Renseignements après 18 heures.
677-6681

à la mise en valeur des produits agro-alimentaires du Québec et à la promotion de l'industrie de la restauration au Québec.

UN COURS SUR LA GESTION D'ORGANISMES BÉNÉVOLES
 En collaboration avec Télé-Université, la Société des Festivals Populaires du Québec met de l'avant l'organisation du cours "gestion d'organismes bénévoles", conformément à la nouvelle orientation axée sur les services aux membres. Dans ce cours, on abordera les thèmes suivants: travail de méthode de prise de décision; orientation de l'action, etc. Si ce projet vous intéresse, vous êtes invités à communiquer avec le secrétariat de la Société des Festivals Populaires au 374-4524 ou 374-4700 poste 255 ou 258.

DÉJÀ 20 ANS À RADIO CANADA
 La prochaine émission "Déjà 20 ans" animée par Pierre Nadeau donnera l'occasion aux téléspectateurs de reprendre

« Un cours » taillé sur mesure LA GESTION D'ORGANISMES BÉNÉVOLES



connaissance avec Edith Piaf, qui mourrait le 11 octobre 1963. Félix Marten directement de Paris et Paul Buissonneau parleront de cette grande chanteuse française. Pierre Nadeau rencontrera également des vedettes de la radio dans les années 1960 soit Roger LeBel et Rita Bibeau. Enfin Danielle Oderra chantera des grands succès de Piaf. C'est vendredi, le 14 à 20h, à Radio-Canada.

UN AUTRE JAMES BOND À RADIO-CANADA
 Les amateurs de ces films d'action et d'aventure avec le célèbre agent 007 pourront visionner à nouveau le film "On ne vit que deux fois" mettant en vedette Sean Connery. Ce film a été réalisé par Lewis Gilbert et est considéré comme l'un des meilleurs de la série. Ce film sera présenté vendredi le 14 octobre à 23h25.

COURS SPÉCIAL DU DIMANCHE EN ORIENTATION EN FORÊT
 En collaboration avec l'école Direction Plein Air, le service des loisirs de Saint-Hubert offre à toute la population des environs, un cours spécial du dimanche organisé pour permettre à tous ceux et celles qui ne peuvent suivre le cours de soir, de le faire à un autre moment. Le programme comprend les coordon-

nées topographiques, les courbes de niveau, les relevements angulaires, la déclinaison magnétique, l'azimut ainsi que les signes conventionnels. Débutant le dimanche 23 octobre, à 9h30, ce cours se déroulera sur une période de sept semaines hebdomadaires. Un exercice pratique est prévu à la fin. Les inscriptions auront lieu le dimanche, 16 octobre entre 9h30 et 11h30 au 6005 boulevard Payer à Saint-Hubert. Des informations sont disponibles auprès de Michel Bondu au 632-6874 ou le service des loisirs de Saint-Hubert au 462-1915.

BRIC-À-BRAC
 Vente de vêtements et autres choses usagés pour toute la famille, samedi, le 15 octobre, de 10 heures jusqu'à midi, à l'église Unie de Greenfield Park, 335 Avenue Springfield, Greenfield park, Qué.

DES ACTIVITÉS NOMBREUSES POUR L'ÂGE D'OR LAFLECHE
 Le club de l'Âge d'Or Lafleche est sans aucun doute l'un des clubs le plus actif dans la communauté. À tous les quinze jours, il organise une danse pour les gens âgés de plus de 40 ans. La prochaine soirée dansante aura lieu samedi le 22 octobre prochain, à

DANSE AÉROBIE
 Évaluation de la condition physique
 2 soirs/semaine - 6 semaines - lundi - mercredi
Polyvalente Pierre Dupuy
 1150, Chemin du Tremblay
 Longueuil
 Inscription et début des cours lundi, 17 octobre, 19h30
 Information: **465-4559**
674-4677

...EN TOURNÉ

12

l'école Jean XXIII, sise au 1940 boulevard Marie, à Saint-Hubert, (stationnement dans la cour de l'école). Par ailleurs, plusieurs voyages sont offerts au cours de la saison. L'organisateur et président du club, monsieur Noël Dolen s'active à préparer des voyages d'hiver pour Cuba, Puerto Rico, Acapulco, et Mexique et Miami. Ceux et celles qui voudraient par ailleurs participer au voyage dansant prévu à Plessisville pour le samedi 12 novembre (coût de 11\$) sont priés de réserver au plus tôt. Enfin notons que le concours de sacs de sable (sous la direction de monsieur Jos Vaillant) bat son plein. Les rencontres ont lieu tous les jeudis soirs à 19h30. Rappelons

que le local du club est situé sur la rue Walnut est ouvert du lundi au vendredi entre 13h et 22h. Pour obtenir plus d'informations sur les activités ou pour réserver, on rejoint Noël Dolen au 678-9653 ou Jos Vaillant au 671-6531.

SOIRÉE D'INFORMATION POUR LES FEMMES SÉPARÉES OU DIVORCÉES

Une soirée d'information pour les femmes séparées ou divorcées est organisée par Les Nouvell'unes, ce soir, mercredi le 12 octobre, à compter de 19h30, au 1924 boulevard Édouard à Saint-Hubert (Lafleche). Le thème de cette soirée où une avocate agira comme personne-res-

source est "Séparation et divorce: aspects légaux". Soulignons que les Nouvell'unes sont un groupe qui s'adresse aux femmes séparées ou divorcées de Saint-Hubert. Les deux animatrices rattachées au groupe sont des intervenantes du CLSC Saint-Hubert qui vivent elles-mêmes cette situation. Outre ces rencontres périodiques d'information comme celle de ce soir, les Nouvell'unes tiennent aussi des réunions hebdomadaires, le jeudi après-midi, au CLSC. Si vous êtes intéressées à vous joindre au groupe, vous n'avez qu'à vous présenter à l'une ou l'autre de ces rencontres, sans autre formalité. Le but de ces rencontres est d'aider les

femmes concernées à faire la transition entre la vie à deux et la vie sans conjoint.

CLINIQUE DE SANG DES OPTIMISTES DE GREENFIELD PARK

Les Optimistes du club de Greenfield Park invitent la population de la région à participer à une bonne cause, celle de la Croix Rouge en donnant un peu de votre sang. La clinique de sang annuelle du club se tiendra au centre commercial Place Greenfield Park, vendredi le 14 octobre prochain, entre 13h30 et 20h30. L'objectif fixé est de 175 chopines. Venez nombreux à cette collecte de sang qui a été placée sous la responsabilité de Michel Gravel.

L'"ARBRE" À LA GALERIE DU CENTRE

Les amoureux de la nature seront comblés par l'exposition des oeuvres de Michelle Rémillard-Desjardins, présentée par la Galerie du Centre jusqu'au 16 octobre prochain. Huiles, aquarelles et eaux-fortes sont en effet exposés sur un thème principal: l'arbre. C'est une exposition à voir. Rappelons que cet artiste est de Saint-Lambert. La Galerie du Centre est située au 31 ave Lorne, à Saint-Lambert. Elle est ouverte au public du mardi au vendredi de midi à 17h et de 19h30 à 21h30 et le dimanche de midi à 17h.

GARDERIE À L'ÉCOLE RABEAU

Il est important de

souligner à l'attention des parents qu'il existe un service de garde à l'école Rabeau. Le Comité d'école tient en effet à renseigner les parents que ce service de garde fonctionnera tout au cours de l'année scolaire selon l'horaire suivant: de 7h30 à 18h. Cette garderie est animée par deux éducatrices d'expérience. Pour obtenir plus de renseignements sur ce service spécial, on communique directement à la garderie au 671-9057.

VENTE DE LINGE USAGÉ

Le Cercle des fermières St-Maxime tient toutes les

prévus les jeudis soirs à 19h30. Pour obtenir plus de renseignements sur ces leçons, on rejoint Roger Boulé au 671-9957.

LIVRES ET REVUES EN SOLDE

La bibliothèque municipale de Brossard vous invite à profiter de sa vente de livres et revues usagés en solde qui aura lieu, jeudi le 20 octobre prochain. Un millier de revues et de livres usagés, mais en bonne condition seront ainsi vendus à des prix dérisoires allant de 0,10\$, 0,25\$, 0,50\$ à 1\$. Ces livres et revues proviennent des dons reçus et non retenus



semaines son comptoir de vente de vêtements usagés. Ce service offert à la population des environs est ouvert les mercredis après-midi entre 13h et 16h, au local du Cercle, situé au 160 René-Philippe à Lemoine (entrée rue Roy). On vous invite à venir rencontrer les membres du Cercle et à profiter des occasions en or!

LEÇONS DE BRIDGE À SAINT LAMBERT

Tous ceux et celles qui désirent s'initier au bridge ou qui veulent se perfectionner pourront suivre des leçons. En effet, les fervents du bridge à Saint-Lambert ont prévu organiser des leçons à compter du 18 octobre prochain. Les cours pour les novices seront donnés tous les mardis à 13h15 tandis que ceux pour les intermédiaires sont

diverses raisons. On vous invite donc à vous rendre jeudi prochain le 20 octobre, à 18h, à la bibliothèque, pour cette vente spéciale.

POLICE COMMUNAUTAIRE

L'émission de télévision animée par le constable Daniel Desrosiers, de la police de Brossard traitera lundi soir prochain, le 17, de la première simulation d'une situation d'urgence qui a eu lieu au Mail Champlain lors de la semaine de la police au printemps dernier. Ceux et celles qui n'auraient pu y assister voudront sûrement voir cette exercice assez spectaculaire. L'émission "Police Communautaire" est présentée tous les lundis soirs à 18h30, au canal 9, de Télécable Vidéotron.

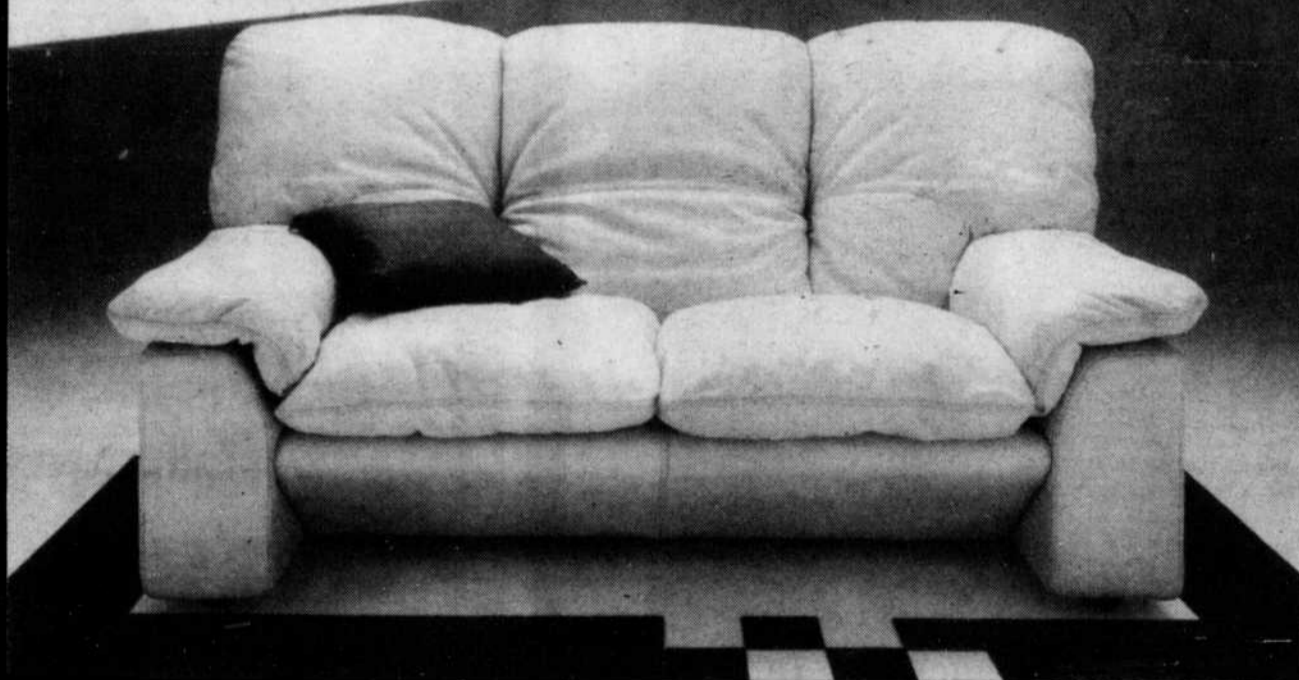
S'offrir le summum

"C'est avec les yeux d'un designer d'intérieur que j'ai sélectionné pour vous en Europe et ici les meubles et objets issus des plus belles collections. Je vous invite à venir les voir dans une ambiance magistrale à notre nouveau magasin de la Rive-Sud tout en découvrant l'approche et le service qui ont fait notre réputation, c'est ce que j'appelle s'offrir le summum Domicil".

Normand Couture, président
Membre de la Société
des décorateurs-ensembliers
du Québec.



MAINTENANT SUR LA RIVE-SUD



Vous rêviez d'un siège-nuage? Alors, notre causeuse vous comblera. En cuir ou tissu, son confort visuel et physique vous fascinera. Venez l'essayer!

domicil



Rive-Sud; 45, boul. Taschereau, Greenfield Park (jonction route 116)

Laval: 1520, boulevard Labelle (près du boulevard St-Martin)

465-9656
688-2270



15 ans d'expérience

Permis No. 699538 du Min. de l'Éducation

4 Curé-Poirier ouest, (angle Ch. Chambly)
LONGUEUIL
2117 boul. Lapinière
BROSSARD 445-4777

POURQUOI PRENDRE DES COURS CHEZ-NOUS? NOUS SOMMES LES SEULS À VOUS OFFRIR TOUT CECI:

- Des professeurs qualifiés à temps plein.
- Le choix d'instrument variés.
- Un programme sur mesure.
- L'emprunt d'une sélection d'instruments pendant la période d'essai;
- Concerts et compétitions durant l'année (entrée libre pour les étudiants du Conservatoire).
- Test d'aptitude gratuit pour ceux ou celles qui hésitent quant au choix de l'instrument ou leurs habiletés;
- Examens reconnus.
- Aucune limite d'âge.
- Les horaires se font autant que possible selon votre choix.

ÊTES-VOUS CONVAINCUS!...

12

12



Chronique santé et minceur

André Dupuy .m.d.l.m.c.c.

OBESITÉ OU MINCEUR UNE QUESTION DE PROGRAMMATION

Programmation: voilà un mot à la mode. La télévision nous livre sa programmation d'automne, en informatique on programme les cerveaux électroniques... et que sais-je encore. Avez-vous déjà songé que vous aussi vous êtes programmé et que cela se fait à votre insu lorsque chaque seconde qui passe laisse sa marque dans votre subconscient.

Cela me permet de répondre à une question qui nous est souvent posée: "Pourquoi y-a-t-il

tant d'obésité?" Tout simplement parce que nous sommes programmés pour engraisser! Et voici comment j'explique ce phénomène. D'abord cela date de la naissance. Comme vous le savez, la naissance est un des plus durs moments de la vie. Quelques minutes avant ce moment fatidique, le bébé est bien au chaud dans le sein maternel à la noirceur, branché sur le cordon ombilical, bercé par le bruit du coeur maternel, protégé, enveloppé, nourri sans avoir à faire le moindre effort.

Voilà qu'il vient au

monde. On coupe le cordon, il fait froid (au moins 20 degrés de moins), la lumière est vive, il y a des bruits métalliques, puis vient la tape sur les fesses pour bien s'assurer qu'il a assez de voix pour crier. C'est un dur choc et le subconscient l'enregistre, croyez-le. Mais voilà qu'on donne au bébé le sein maternel ou le biberon ce qui a pour effet de faire disparaître son angoisse et de lui faire réaliser que la vie à l'air libre a ses bons moments. C'est ce moment que j'ai appelé le plaisir primal par analogie au cri primal

de Jannove. Donc le premier plaisir qui nous a été donné de ressentir à notre naissance fut un plaisir oral, gustatif, un plaisir d'estomac rempli.

Les jours suivants, le bébé continue d'être tenaillé par la faim, ce qui engendre chez lui une tension importante, mal identifiée car c'est difficile pour nous d'identifier le pourquoi de nos tensions, imaginez alors chez un bébé. Cependant, le bébé sait que dès que le biberon arrive la tension tombe et dans son subconscient l'équation suivante se fait bien vite: nourriture égale soulagement des tensions.

Voilà pourquoi je dis que nous sommes programmés pour engraisser. La vie fait pleuvoir sur nous quantité

de raisons d'être tendus: déboires multiples, mauvaises nouvelles, chômage, grèves, conflits de toutes sortes et dans notre esprit la solution qui s'offre immédiatement puisqu'elle est programmée dans le subconscient depuis la tendre enfance est toujours: nourriture égale soulagement des tensions. Donc notre premier geste sera de chercher un soulagement en mangeant ou en buvant. Mais hélas plus nous nous soulageons, plus nous engraissons, ce qui engendre de nouvelles tensions et c'est le cercle vicieux qui commence.

Nous verrons la semaine prochaine comment sortir de ce cercle vicieux.

ANDRÉ DUPUY,
M.D., L.M.C.C.

VENTE



15%



à 20%



FOURRURES *A. Jodoin & Fils*

INC.

VENTE - REPARATION - REMODELAGE DE FOURRURE
VENTE CUIR ET SUÈDE ENTREPOSAGE MODERNE

355 RUE ST-GEORGES, LA PRAIRIE

659-0883
659-5046

COUVRE-LITS - CUIRETTE



LIQUIDATION
DE
VELOURS
"MATINÉE"
À
\$ 10.95
mètre

Choix de couleurs

COTON
D'AUTOMNE
(115 cm) à partir de

\$ 1.49
mètre

TIRAGE
D'HALLOWEEN
REMBOURSEMENT
DE VOTRE FACTURE
POUR CONFECTION
DE COSTUME
D'HALLOWEEN

IMPRIMÉS COTON
D'HALLOWEEN
Orange
et noir \$ 4.98
(115cm) mètre



LIQUIDATION
DE
SIMILI-FOURRURE

50%

DRAPERIES-TISSUS
PARENT

700 ouest,
CURÉ-POIRIER

LONGUEUIL
670-3324

ÉTABLI DEPUIS 1967

PATRON: Butterick-Style Simplicity

ACCESOIRES DE COUTURE - CAOUTCHOUC MOUSSE - TISSUS DE REMBOURRAGE - DENTELLES - TRINGLES DE BOIS - TOILES DE FENETRES - PLEIN JOUR - BOUTONS - FERMETURES ECLAIR - STORES VERTICAUX ET HORIZONTAUX - TISSUS - DRAPERIES - FRANGES - ACCESSOIRES SALLE DE BAIN DRAPERIES TISSUS

Avez-vous du temps libre?

Le Centre de bénévolat de la Rive-Sud, point de service Lemoyne, couvrant Brossard, St-Lambert, Greenfield Park et Lemoyne a un urgent besoin de travailleurs(euses) bénévoles dans les champs d'activité suivants:

- visites d'amitié pour francophones et anglophones
- Campagnes de financement
- lecture pour non-voyants(es)
- menus services pour des personnes âgées, malades, handicapées

- Dactylographie
Si vous avez du temps libre, le goût de vous rendre utile, d'acquérir de l'expérience, de rencontrer des gens, de partager, appelez-nous à 465-6130.
Nous avons besoin de vous!

Centre Hospitalier Régina Un statut d'agrément pour deux ans

Le Conseil Canadien d'Agrément des Hôpitaux vient de renouveler pour une période de deux (2) ans le statut d'agrément du Centre Hospitalier Régina.
Le centre est agréé par le Conseil Canadien

depuis plus de dix (10) ans à cause de la "qualité des services qu'il dispense".

Le Centre Hospitalier Régina possède un permis du Ministère des Affaires Sociales de 66 lits

permettant d'accueillir des personnes âgées souffrant de maladies chroniques.

La représentante du Conseil lors de la visite d'évaluation, le 7 juin dernier, était madame Suzanne Lalonde-Desjardins, i.l. M. sc.

Parmi les services offerts par ce centre hospitalier privé notons: Physiothérapie, Ergothé-

rapie, Pharmacologie, Récréologie, Diétothérapie.

De plus le Comité des Bénéficiaires stimule la vie communautaire du Centre.

Les médecins attachés à ce centre-hospitalier visitent quotidiennement les patients.

Pour informations: Gilles B. Brochu, m.d. Directeur général.

Café-concert à Fatima

CAFÉ-CONCERT organisé par le Conseil de Pastorale Paroissiale de NOTRE - DAME - DE - FATIMA de Longueuil, samedi le 15 octobre à 8h30 p.m. au Sous-sol de l'église N.D.-de-Fatima.

55 de l'Église, Longueuil. Avec Louise Lecavalier, soprano; Denise Parent, mezzo-soprano; Florent Grégoire, ténor; Jean-Pierre Corbeil, basse et Fernande Fay, pianiste. Les Chanteurs font trois

tours de chant d'une demie-heure et plus. Le tout se termine par un bon Buffet. Entrée \$12. Permis de la R.A.Q. Réservation 679-4421.

Claire Trépanier, coord. C.P.P.

Souper canadien

Au profit de la paroisse St-Pie X à l'école Carillon.

1360 Laurier Longueuil, samedi le 22 oct. à 18 hres, Musique continue. Permis de la S.A.Q. Renseignements: 677-9060 - 674-9033.

COIFFEURS & COIFFEUSES
JOIGNEZ-VOUS À NOTRE ÉQUIPE
EN COMPOSANT LE MEME NUMERO

"PERMANENTE"
INCLUANT COUPE
ET MISE EN PLIS
\$20.

Andrée
Salon de Beauté inc.
DU LUNDI AU SAMEDI
INCLUSIVEMENT,
PLUS DEUX SOIRS,
SOINS COMPLETS
D'ESTHÉTIQUE, INCLUANT
PÉDICURE.

679-4490
497 St-Charles O.
Longueuil

FOURRURES
A. Jodoin & Fils, Inc.
INC.
ASSORTIMENT
COMPLET
MANTEAUX
DE CUIR
ENTREPOSAGE
REPARATION
REMODELAGE



355 ST. GEORGES
LAPRAIRIE
TEL. 659-0883

Looking for some friends

I am a young adult in the twenties, who had a motorcycle accident a couple years ago. Presently, I am at home recovering step by step. One of my arms has slow reflects, but I can play checkers or other games, or listen to some music.

I am very lonesome without anybody to exchange ideas, or just be friendly with me. I live in Brossard!

If you have a few hours weekly to spend with me, Please contact: "Le centre de bénévolat de la Rive-Sud" Point de Service Lemoyne". Tél: 465-6130.

MAIGRISSEZ MAINTENANT, DEMANDEZ-MOI COMMENT!

Programme de santé

- Produits naturels
- 100% garantie (30 jours) ou argent remis
- Perte de poids
- Gain de poids
- Maintien de poids

"La seule chose que vous avez à perdre ce sont des livres"

Pour de plus amples informations

Lyne 647-5456
Superviseur Herbalife

salon de bronzage



Côté Soleil

Liliane et Monique,
propriétaires

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE

2 lits solaires U.V.A. 1 facial 400 watts
Pour rendez-vous 671-1771
1543 St-Thomas, Lemoyne, Qué.

SPÉCIAL D'AUTOMNE PERMANENTE 18.00\$

Incluant coupe et mise en plis.

* Offre limitée
Du lundi au samedi

Inter Jo-Di Plus

Coiffure & Esthétique



FACIAL:
Pose d'ongles
acryliques

15,00\$
25,00\$

Avec ou sans rendez-vous: 651-4989
950 Joliette Longueuil
(coin Crémazie)

ERRATUM

Dans l'annonce parue le 5 octobre on aurait dû lire:
ONGLES ACRYLIQUES 30\$
STUDIO BO-DOIGT 677-2300

STUDIO BO-DOIGTS

SPÉCIAL

COIFFURE PERMANENTE VALEUR 55\$
POUR 30\$

BRONZAGE UVA
13 SÉANCES POUR 40\$
ONGLES ACRYLIQUES
677-2300

Boutique d'Esthétique Huguette Turcotte inc.

POUR HOMMES ET DAMES



• Soins du visage • Maquillage • Électrolyse
• Soins du corps • Épilation • Salon de bronzage
310 DE GENTILLY OUEST, LONGUEUIL
674-3421



**Jacqueline
Ménard Gagné**
Propriétaire

Déménagement prochain au
244 ouest rue St-Charles
dans le Vieux Longueuil
(près de l'Hôtel de Ville)

Bienvenue à tous



coiffure *Jehanne*

674-0572

CLINIQUE NUTRIBEL

EMBONPOINT

• DIÈTE AMAIGRISSANTE
300 boul. Churchill, GREENFIELD PARK
672-0535

12

12

12

L'esthétique et vous

Huguette Turcotte

L'ÉLIMINATION DES POILS SUPERFLUS... Comment en voir la fin? En les faisant traiter par le



"BLEND". C'est de l'électrolyse, mais amélioré! L'élimination des poils peut être jusqu'à deux fois plus rapide. Le "Blend" est un mélange de deux courants, un de Haute Fréquence (le conventionnel que la plupart utilisent) et l'autre courant est le galvanique. Le premier agit sur un point fixe au niveau du bulbe et l'autre agit par irradiation autour du bulbe. La zone touchée étant plus importante, l'élimination de la partie reproductrice du poil se fait plus vite et plus efficacement.

Ce nouvel appareil a aussi une fréquence de courant très rapide et une aiguille "insulée", donc le traitement est presque indolore. Les aisselles et les aines deviennent des endroits aussi faciles à faire que les poils du visage ou autres. Si vous êtes fatiguée

des épilations conventionnelles, l'électrolyse au "Blend" résoud vos problèmes définitivement. Les électrologues de la Boutique d'Esthétique Huguette Turcotte sont à votre service pour de plus amples informations à 674-3421. Une consultation gratuite

vous est offerte sur rendez-vous au 310 De Gently, ouest Longueuil, sans aucune obligation de votre part. Des spécialistes en "Blend" vous attendent pour vous faire profiter de leur expérience. Au plaisir de vous rencontrer.
Huguette Turcotte.

Le billet de la semaine

Thérèse

Octobre

Nous voilà à l'automne, le vrai: pluvieux, ennuyeux et si triste. Le ciel est couvert de tous les tons de gris et le vent secoue les arbres dont les feuilles tiennent encore! Il essaye de les arracher mais c'est le gel qui les fera mourir. La nature qui nous a tant aimé reste songeuse devant l'automne.

Et puis, tiens... le soleil tente un oeil complaisant à travers les nuages.

On nous avait promis de la pluie; le soleil démentira peut-être tous les pronostics. Et, l'on a envie d'applaudir!

Voilà, le ciel n'est plus d'accord: côté-sud, du soleil avec de tout petits nuages qui nous rappellent la belle saison. Côté-nord, c'est la tristesse toute de gris vêtue. Bataille de titants: le soleil dans sa plénitude et la saison montante qui se veut méprisante.

Nous sommes encore au matin. Qui gagnera la partie? Espérons, car je vois déjà tout ce gris qui se chiffonne au blanc sale et les nuages qui courent comme des perdus, laissant derrière eux un ciel qui se dégage.

Voilà, c'est l'espérance avec tout son charme. Je n'ai eu que le temps d'écrire quelques lignes tandis que le ciel se libérait d'une pluie prometteuse et d'une grisaille qui semblaient devoir être notre lot.

Il faut si peu pour être heureux! Quelques nuages qui s'envolent d'un coup de balai, des arbres qui rient de plaisir et la silhouette toute blanche d'un hélicoptère qui fait sa tournée matinale.

"Chaque jour est un bien que du ciel je reçois; Je jouis aujourd'hui de celui qu'il me donne. Il n'appartient pas plus aux jeunes gens qu'à moi. Et celui de demain n'appartient à personne."

Thérèse.

FAMILLE D'ACCUEIL RECHERCHÉE POUR ANTOINE

Antoine est un souriant bonhomme de 11 ans, jovial, intelligent, débrouillard, jaseur. Cependant, il lui arrive de s'obstiner, car il aime avoir raison et faire valoir ses connaissances; par contre il a de la difficulté à exprimer ses vrais sentiments car il craint le rejet. Souffrant de paralysie cérébrale, il doit se servir de béquilles adaptées ou de chaise roulante surtout à l'extérieur; cependant il est capable de faire ses transferts (monter dans une auto - dans son lit) avec un minimum d'aide et en plus fait bon usage de ses bras et mains.

Il fréquente l'École Victor-Doré à Montréal, classe régulière et y fonctionne très bien. Cet endroit fournit une excellente collaboration et le transport est assuré.

Nous recherchons une famille aimante mais ferme et patiente, capable d'accepter la lenteur physique car si on se porte au devant d'Antoine, il a tendance à se laisser faire et à se servir de son handicap pour attirer l'attention, la pitié. Cette famille devrait se composer d'un père et d'une mère qui peuvent s'impliquer et d'enfants avec qui il pourra jouer et apprendre à partager l'attention des parents ou à s'occuper par lui-même. Somme toute, il doit être éduqué comme un être normal.

Si vous désirez offrir vos services, veuillez communiquer avec le Centre de Services Sociaux Richelieu au 651-1700 pour la région de Longueuil et au 462-1340 pour la région de St-Hubert.

VENTE ANNIVERSAIRE

20 à 40% sur plus de 1,200 modèles d'images

20% sur cadres et bois

20% sur fleurs de soies

30% sur poterie et poupées

SUPER SPÉCIAL

POSTERS "Sarah Kay" rég.: \$5.95 \$2.95

ATELIER BOUTIQUE



2045 Boul. Edouard, St-Hubert POUR INSCRIPTION **465-6641**

LES FOURRURES Florence Mailloux Inc.

Venez admirer notre magnifique collection de fourrures, telles que vison, phoque, loutre, chat sauvagé, loup, renard, etc.

Apportez vos vieilles fourrures, nous les ferons en pelisse.

C'est le dernier cri de la mode!

VISON FONCÉ D'ÉLEVAGE
2,600\$ et plus

CHAT SAUVAGE NATUREL
2,100\$ et plus

CHOIX DE CHAPEAUX

RENARD BLEU
2,100\$ et plus

582 boul. Ste-Foy, Longueuil 677-9127

MANTEAUX NEUFS - RÉPARATION - REMODELAGE - ENTREPOSAGE



LES SALONS CAPULCO LTÉE

CE COUPON VOUS DONNE DROIT A UN

SHAMPOOING GRATUIT!

AU 4765, GRANDE-ALLÉE, BROSSARD
AU 5484, ORCHARD, ST-HUBERT

VALIDE JUSQU'AU 15 NOVEMBRE 1983



BIENVENUE À TOUS!

Valide jusqu'au 15 novembre 1983.



SALON CAPULCO

ELLE ET LUI

PRODUITS DE BEAUTÉ BEAUTY BAR

LA COUPE **5,99\$**
SHAMPOOING **1,99\$**
TRAITEMENT **,99c**
PERMANENTE **14,99\$** et plus
COLORATION (teinture) **9,99\$**
MISE-EN-PLIS **4,99\$**
AU SÉCHOIR

SÉCHOIR À LA MACHINE **,99c**

5484, Orchard ST-HUBERT
678-1670

2293, Joliette, Longueuil 670-2950

SALON FAMILIAL ECONO-PRIX



COMBATTEZ L'INFLATION. ÉCONOMISEZ TEMPS ET ARGENT.



Ouvert 6 jours par semaine
Jeudi et vendredi jusqu'à 9h.

ATTENTION, JAMAIS VU!

Si vous rencontrez M. Berthiaume, le patron du salon, remettez lui votre facture, il vous la payera totalement quelque soit le montant.

4765, Grande-Allée BROSSARD

678-7495

Bénévolat: Amitié et partage

Le centre de bénévolat de la Rive-Sud, point de service Lemoine est un organisme de votre territoire. Il reçoit des bénévoles de St-Lambert, Brossard, Greenfield Park et Lemoine. Ses champs d'action sont nombreux:

accompagnement, gardiennage, parrainage et visites d'amitié, pour n'en mentionner que quelques uns.

Au fait, c'est quoi pour vous une visite d'amitié? On peut trouver plusieurs définitions. En gros, cela

signifie que vous allez visiter quelqu'un pour lui apporter votre chaleur, lui offrir votre temps, votre appui, votre humour. Vous écoutez, mais vous parlez aussi. Vous ne faites pas que donner, vous recevez. C'est vraiment ça le "partage".

ne bénévole, selon leurs disponibilités, leurs points communs. C'est un travail qu'elle accomplit avec beaucoup de compétence. Ses aptitudes en relation d'aide, son calme, sa gentillesse en font une personne appréciée de tous.

Réjeanne Dubois est la responsable des visites d'amitié au point de service Lemoine. En plus de visiter régulièrement deux bénéficiaires, Réjeanne a pour tâche de jumeler la personne bénéficiaire et la person-

Présentement plusieurs bénéficiaires sont sur la liste d'attente des visites d'amitié faute de bénévoles disponibles. Alors, si vous désirez partager. On attend votre appel au 465-6130.



Le 1er octobre dernier à Rougement, avait lieu une cueillette de pomme bien spéciale puisque s'adressant uniquement aux médias d'information. Ainsi, l'entreprise A. Lassonde et Fils, fabricant des jus Rougement et Oasis ont voulu remercier tous ceux qui ont contribué au succès de la Compagnie. Les seuls dans tout l'Est du Canada à posséder un verger personnel de 2,800 pommiers, A. Lassonde et Fils le conserve et ne le réserve que pour remercier ses clients comme Métro, Steinberg, Provigo etc. (sur invitation seulement). Une température idéale pour la cueillette ainsi qu'un accueil des plus cordial aura fait de cette journée une réussite. (Photo R. Perron).

HARAS • GRIBOUILLE • UNIFORME MODERNE • WHITE CROSS

NOUVEAU

À GREENFIELD PARK

L'UNIFORME F.J. Inc.

208 boulevard Taschereau
(à côté de Woodhouse)

465-9460

Boutique spécialisée dans l'uniforme de marque réputée

HARAS • GRIBOUILLE • UNIFORME MODERNE • WHITE SISTERS • MYSTIQUE

MAIGRISSEZ
"une fois pour toutes"
"rapidement sainement"

avec KILOCONTROL.

et dans le plaisir de bien vous nourrir" maigrissez de 10 à 30 livres... en seulement 4 à 6 semaines.

Séances d'information gratuites. Aucun contrat.

Pas de protéines, pas de pilules, pas d'injections, ou de substituts alimentaires d'aucune sorte.

Traitements personnalisés donnés par des diététistes

BROSSARD (514) 676-0190
6955, boul. Taschereau, suite 201

CONFÉRENCE DE RAY VINCENT, DIRECTEUR

Dernièrement une série de conférences de Ray Vincent débutait au Club Social S.C.S. 395 rue Verchères à Longueuil. Ces conférences ont lieu tous les jeudis à 20h00 et un nouveau thème est abordé chaque semaine. Bienvenue à tout et l'entrée est libre. Pour information composéz 670-7293.

COIFFURE DISCO-MODE
Coiffure à votre style

Coupe **6,95\$**

Mise en plis **6,95\$**

Permanente **15,00\$**

214 Woodstock (coin Victoria) St-Lambert 672-3444

VENTE PRÉ-OUVERTURE

PROCUBE

A PARTIR DE 45\$

A PARTIR DE 63\$

A PARTIR DE 42\$

PLUSIEURS:
* MODELES
* DIMENSIONS
* COULEURS
* FINIS

MasterCard

2700 PAPINEAU, LONGUEUIL. 674-9866

VENTE PRÉ-OUVERTURE



Un nouveau LOOK pour Josée, notre modèle a opté pour une coupe très courte et avec un volume qui lui donne ce petit quelque chose. Permanente racine, balayage. Coiffée par: CHANTAL Habillée par: notre coin BOUTIQUE



La MÉTAMORPHOSE de Leslie fut très appréciée, voulant conserver sa longueur, Steve a tout simplement dégradé ses cheveux, partant du dessus très court, à pleine longueur, cela lui donne une coiffure doucement échevelée. Coiffée par: STEVE Habillée par: notre coin BOUTIQUE

SALON FLÈCHE D'OR
Technique de coupe Personnelle sur rendez-vous
BOUTIQUE FLÈCHE D'OR
Vêtements Prêt à porter
2032 Boul. Edouard St-Hubert Serge et Francine Ménard props.

676-0660

DERNIERE SEMAINE

UNE RISTOURNE ASSURÉE!
5000 \$ SI LA CHANCE VOUS SOURIT!

VENTE RECLAME

La machine à mémoire Touch-Tronic 2010 \$100

RISTOURNE DE \$100

La Flip & Sew modèle 290 \$75

RISTOURNE DE \$75

SINGER

BROSSARD: MAIL CHAMPLAIN
Taschereau & Lapinière
672-1434

DERNIERE SEMAINE

12

12

12

ZOOM



Vers la fin d'octobre 1983, nous compterons sur la Rive-Sud (Brossard) un nouveau commerce LES PNEUS LEMAY INC., surveillez nos prochaines parutions.



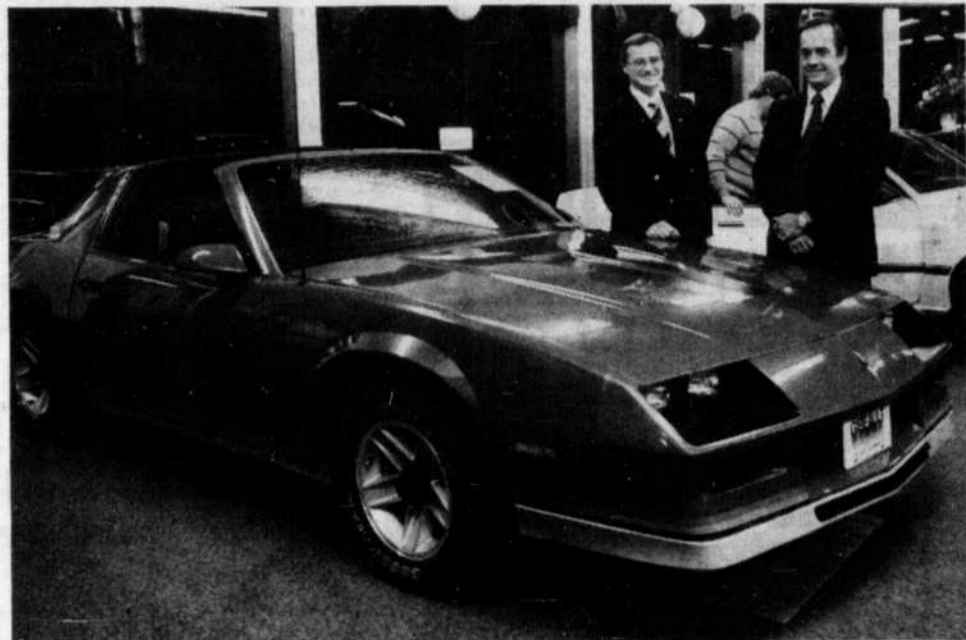
Léo Bar-B-Q s'est refait une beauté pour sa nombreuse clientèle. Le décor a été modifié et embelli. De plus, tous les jours de la semaine, de 11:00 à 21:00 des prix spéciaux sont en vigueur pour les repas. Par exemple, des spaghettis à \$1,75, des lasagnes à \$2,25, etc. Également, pour les lève-tot, les déjeuners à prix modique, à \$1,19. PHOTO: Pierre Lalumière.



Bosch Conseils
Comment interpréter l'aspect des bougies

TOUT NOUVEAU A ST-BRUNO

Distribution Import, du 1500 Marie-Victorin, à Saint-Bruno, vous offre des pièces d'autos usagées, reconditionnées ou neuves. Comme son nom l'indique, il se spécialise dans les pièces pour les autos importées. Alain Saint-Jean, Jean-Pierre Martin et Claude Charest, vous attendent donc à leur commerce, ouvert maintenant depuis 6 mois. PHOTO: Pierre Lalumière.



Le concessionnaire Chevrolet-Olsmobile, Gibeault Automobiles Ltée de Laprairie présentait, la semaine dernière les modèles 84 de G.M. Sur la photo, les nouveaux propriétaires, Jean-Louis Brunet et Roger Wilson. (Photo D. McKenzie).



Le centre commercial Greenfield Park a fait des heureux la semaine dernière, M. et Mme Bernard Tremblay de St-Hubert se sont mérité \$999,00 en coupons boni, 1er prix au tirage organisé par Samuel J. Gasco, président du centre. Le prix fut remis par Georges Larivée du magasin H. Gasco. PHOTO: Danny McKenzie.

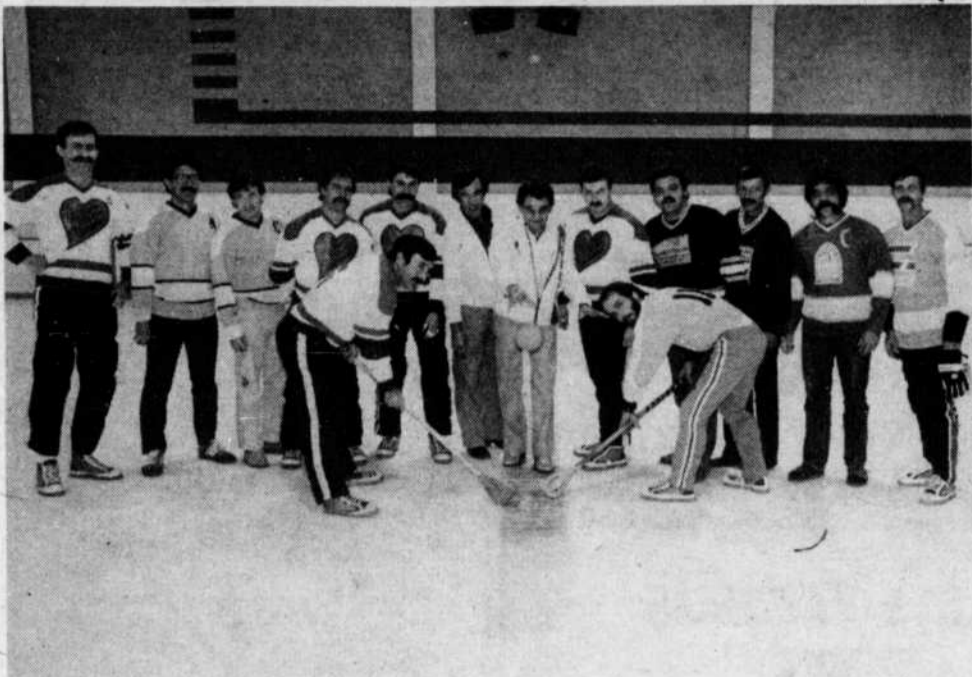


UN ÉTALAGE DE L'HALLOWEEN AU CENTRE DE LIQUEUR POPULAIRE DE SAINT-HUBERT

Pour souligner la fête de l'halloween, un étalage de friandises de toutes sortes est en montre au Centre de liqueur populaire de Saint-Hubert, rue Holmes. Et ce jusqu'à la fin du mois d'octobre. De plus, une promotion des chips Yum-Yum sera en vigueur jusqu'à la fête de l'halloween. Lorsque vous vous présenterez au Centre de liqueur populaire, amenez vos enfants! PHOTO: Pierre Lalumière.

SUR LA RIVE-SUD

12



Lors de l'ouverture officielle de la ligue de ballon-balai de Brossard, Bertrand Lacasse-président d'honneur a lancé le premier ballon aux capitaines André Lassonde et Gaston Simard. Sur la rangée arrière on reconnaît Alain Roy, Yves Emard, Réjean Bachand, Vianney Grondin-trésorier, Louis Alexander-président, Jean Lalongé-directeur, Bertrand Lacasse, Michel Masse-directeur social, Victor Calce-secrétaire, Michel Moise, Germain Côté et Lucien Landry. PHOTO: Danny McKenzie.



Photo prise par Danny McKenzie lors de l'inauguration des nouveaux locaux de la CRL. — de g. à d. Pierre Paquette prés. Pierre Bussière v.p., le premier ministre René Lévesque, Jean-Marie Bergeron, dir. gen. du collège Champlain.



À l'inauguration des travaux de construction du centre communautaire des jeunes de Brossard, on remarque, dans l'ordre, MM. Jean-Pierre Saintonge, député de Laprairie, à Québec; Alphonse et Mme Georgette Lepage, parrain et marraine du projet; Michel Martel, directeur général de Prévention-jeunesse; Gilles Fournier, président du conseil d'administration; Claude Chevrier, maire de Brossard, Mme Lynne et Pierre Deniger, député fédéral de Laprairie. (Photo: Danny McKenzie).



Sous le thème "Nos pompiers s'en occupent", la campagne de souscription pour la construction du 1er centre des grands brûlés au Québec est en marche, et les pompiers de Longueuil y participent activement. La campagne se poursuivra jusqu'au 30 novembre et les pompiers espèrent recueillir 1,5 million \$. Chaque billet se vend 2\$. Il est divisé en deux sections: instantanée et tirage. Des prix de très belle valeur seront offerts. On voit ici le maire de Longueuil M. Jacques Finet qui achète des billets offerts par les pompiers. (Photo: Pierre Lalumière).



Une autre convention collective de signer à Longueuil: celle de la Fraternité des pompiers. Étaient présents à la signature officielle les membres des deux comités de négociations en présence du maire Jacques Finet et du greffier, Claude Gauthier ainsi que du directeur général adjoint aux Services communautaires, André Benoit et du directeur de la Prévention des incendies, Léon Daigneault.



M. le maire Jacques Finet et le conseiller André Létourneau ont accompagné le premier ministre et député du comté, René Lévesque, lors de l'inauguration de la 5ième bibliothèque municipale, à Fatima, la semaine dernière. Cette bibliothèque, située rue Hémond, vise particulièrement la clientèle des jeunes du quartier. PHOTO: Pierre Lalumière.

12

12

L'ENTREPÔT DE MEUBLES SANS FANTAISIE

SURPLUS D'INVENTAIRE



20 ENSEMBLES
MERISIER MASSIF
1 Table
4 Chaises
5 MCX
289.



18 ENSEMBLES
SEULEMENT
1 Table
2 Chaises
3 MCX.
249.



15 ENSEMBLES
SEULEMENT
1 Table oval
4 Chaises
5 MCX
329.



25 ENSEMBLES
SEULEMENT
1 Table 40x60x84
6 Chaises
haut dossier sculpté
7 MCX.
895.



30 ENSEMBLES
SEULEMENT
7 MCX
MERISIER
MASSIF
Léger surplus sur livraison
595.



28 ENSEMBLES
SEULEMENT
1 Table 36x48x62
4 Chaises
5 MCX.
269.

**NOUS GARANTISSONS NOS PRIX PLUS BAS
QUE LES VENTES DE FAILLITES
ET VENTES DE LIQUIDATION
DE TOUTES SORTES**

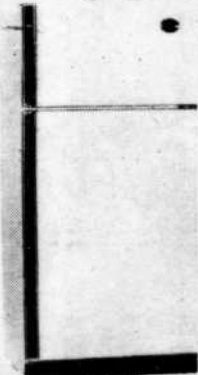
**L'ENTREPÔT DE MEUBLES SANS FANTAISIE
LE GARANTIT...**



White Westinghouse

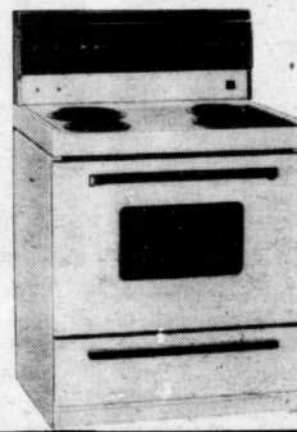
Nous sommes heureux de vous annoncer des ÉCONOMIES FORMIDABLES sur:

- LAVE-VAISSELLE
- LAVEUSES
- SÈCHEUSES
- RÉFRIGÉRATEURS
- CUISINIÈRES



RÉFRIGÉRATEUR DE LUXE 16.6 p.c.
WTPIT6J
Sans givre, température contrôlée, roulettes réglables. (Blanc seulement). (Léger supplément sur livraison).

EXTRA SPÉCIAL \$699.00



CUISINIÈRE

WFP630J
Tableau de commande, tube fluorescent, porte démontable pour faciliter le nettoyage. 2 éléments de 6 po, 2 de 8 po. (Blanc seulement). Léger supplément sur livraison.

EXTRA SPÉCIAL \$489.00

**MATELAS ET SOMMIER
CHIRO
HÉRITAGE**

EXTRA FERME
510 ressorts
Garantie de 25 ans

39" x 72" 2 MCX
\$239

54" x 72" 2 MCX
\$289

60" x 80" 2 MCX
\$349



BASE DE LIT
avec roulettes à tapis 36" à 54"



\$1349

MOBILIER DE SALON

Choix de couleurs
4 morceaux



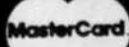
• Sofa
• Fauteuil
• Pouf
• Causeuse
livraison \$20
\$395.

**MODULAIRE
5 MCX**

1 centre • 2 coins • 2 chaises
Choix de couleurs
Brun, beige, gris, rouille

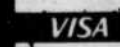
Grade 21-Alto
\$669

Payez et emportez (livraison \$20).



OPÉRÉES PAR LES ENTREPRISES RAYMOND GAUDET INC.

PLAN MISE DE CÔTÉ. "Payez et emportez". Nouvelle marchandise toutes les semaines.



**844 BOUL. TASCHEREAU
GREENFIELD PARK**

(VOISIN BONIMART ET ST-LAMBERT AUTO)

445-4811